

## SPLIT-TYPE AIR CONDITIONERS MODEL

MSZ-EF18VE2W MSZ-EF22VE2W MSZ-EF25VE2W MSZ-EF35VE2W MSZ-EF42VE2W MSZ-EF50VE2W  
MSZ-EF18VE2B MSZ-EF22VE2B MSZ-EF25VE2B MSZ-EF35VE2B MSZ-EF42VE2B MSZ-EF50VE2B  
MSZ-EF18VE2S MSZ-EF22VE2S MSZ-EF25VE2S MSZ-EF35VE2S MSZ-EF42VE2S MSZ-EF50VE2S



English is original.

Übersetzung des  
Originals

Traduction du texte  
d'origine

Vertaling van het  
origineel

Traducción del  
original

Traduzione  
dell'originale

Μετάφραση του  
αρχικού

Tradução do  
original

Oversættelse af  
den originale tekst

Översättning från  
originalen

Orijinalin çevirisi

Перевод  
оригинала

### OPERATING INSTRUCTIONS

For user

- To use this unit correctly and safely, be sure to read these operating instructions before use.

### BEDIENUNGSANLEITUNG

Für den Anwender

- Für einen sicheren und ordnungsgemäßen Gebrauch des Geräts unbedingt diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme durchlesen.

### NOTICE D'UTILISATION

A l'attention des clients

- Pour avoir la certitude d'utiliser cet appareil correctement et en toute sécurité, veuillez lire cette notice d'instructions avant de mettre le climatiseur sous tension.

### BEDIENINGSINSTRUCTIES

Voor de klant

- Om dit apparaat correct en veilig te kunnen gebruiken moet u deze bedieningsinstructies voor gebruik eerst doorlezen.

### MANUAL DE INSTRUCCIONES

Para los clientes

- Para utilizar esta unidad de forma correcta y segura, lea previamente estas instrucciones de funcionamiento.

### LIBRETTO D'ISTRUZIONI

Per gli utenti

- Per utilizzare correttamente ed in tutta sicurezza questo apparecchio, leggere il presente libretto d'istruzioni prima dell'uso.

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Για το χρήστη

- Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη μονάδα σωστά και με ασφάλεια, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.

### INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Para o utilizador

- Para utilizar esta unidade correctamente e com segurança, certifique-se de que lê estas instruções de operação antes da utilização.

### BETJENINGSVEJLEDNING

Til kunden

- Læs denne betjeningsvejledningen før brug, så enheden bruges korrekt og sikkert.

### BRUKSANVISNING

För användaren

- Läs bruksanvisningen innan enheten tas i bruk så att den används säkert och på rätt sätt.

### ÇALIŞTIRMA TALİMATLARI

Kullanıcı için

- Bu üniteyi doğru ve güvenli bir biçimde kullanmak için, kullanmadan önce bu işletim talimatlarını okuduğunuzdan emin olun.

### ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Для пользователя

- В целях правильной и безопасной эксплуатации данного устройства обязательно перед его использованием прочтите настоящее руководство по эксплуатации.

English

Deutsch

Français

Nederlands

Español

Italiano

Ελληνικά

Português

Dansk

Svenska

Türkçe

Русский



## BAĞLANABİLİR DIŞ ÜNİTE SEÇENEKLERİ

MUZ-EF25VE (H)

MUZ-EF35VE (H)

MUZ-EF42VE

MUZ-EF50VE

MXZ-2D33VA

MXZ-2D42VA2

MXZ-2D53VA (H)2

MXZ-2E53VAHZ

MXZ-3E54VA

MXZ-3E68VA

MXZ-4E72VA

MXZ-4E83VA

MXZ-4E83VAHZ

MXZ-5E102VA

MXZ-6D122VA

# İÇİNDEKİLER

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| ■ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ                     | 1  |
| ■ ELDEN ÇIKARMA                          | 2  |
| ■ HER BİR PARÇANIN ADI                   | 3  |
| ■ ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE HAZIRLIK            | 3  |
| ■ ÇALIŞMA MODLARINI SEÇME                | 4  |
| ■ FAN HIZI VE HAVA AKIMI YÖNÜ AYARLAMASI | 5  |
| ■ I-SAVE KULLANIMI                       | 6  |
| ■ EKONOMİK SOĞUTMA ÇALIŞTIRMASI          | 6  |
| ■ ZAMAN PROGRAMLAMA (ON/OFF ZAMANLAYICI) | 6  |
| ■ HAFTALIK ZAMANLAYICI İŞLEMİ            | 7  |
| ■ TEMİZLEME                              | 8  |
| ■ BİR ARIZA OLDUĞUNU DÜŞÜNDÜĞÜNÜZDE      | 9  |
| ■ KLİMA UZUN SÜRE KULLANILMAYACAK İSE    | 10 |
| ■ KURULUM YERİ VE ELEKTRİKLİ ÇALIŞMA     | 10 |
| ■ ÖZELLİKLER                             | 10 |

## GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

- Bu üründe döner parçalar ve elektrik şokuna sebep olabilecek parçalar kullanıldığı için, kullanmadan önce "Güvenlik Önlemleri" ni okuduğunuzdan emin olun.
- Güvenlik ile ilgili verilecek olan talimatlar çok önemli olduğundan doğru olarak gözlemleyin.
- Anında kullanmanız açısından kılavuz kitapçığı okuduktan sonra montaj kılavuzu ile birlikte el altında bulunabilecek yerlerde tutun.

### İşaretler ve anlamları

- ⚠ UYARI:** Yanlış kullanma büyük bir ihtimal ile ölüm, ciddi yaralanma gibi ciddi tehlikelere sebep olabilir.
- ⚠ DİKKAT:** Yanlış kullanım koşullara bağlı olarak ciddi tehlikelere sebep olabilir.

### Bu kılavuzda kullanılan sembollerin anlamları

- : Yapmaktan kaçının.
- : Teknik talimatı izleyin.
- : Parmağınızı veya sivri cisim vb şeyleri sokmayın.
- : İç/dış ünitenin üstüne kesinlikle basmayın ve üzerlerine bir şey koymayın.
- : Elektrik çarpma tehlikesi. Dikkatli olun.
- : Güç bağlantı kablosunun fişini prizden çıkarttığınızdan emin olun.
- : Akımı kapattığınızdan emin olun.

| <b>UYARI</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              | <p>Güç kablosunu orta noktaya takmayın, uzatma kablosu kullanın veya birden fazla cihazları tek bir AC çıkışına takın.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bu, aşırı ısınmaya, yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.</li> </ul> <p>Güç fişinin kirli olmadığından emin olun ve onu sağlam bir şekilde prize takın.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kirli priz yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.</li> </ul> <p>Güç kablosunu sarmalamayın, çekmeyin, hasar vermeyin ya da değişiklik yapmayın, ısı uygulamayın veya üzerine ağır nesneler yerleştirmeyin.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bu yangına ya da elektrik çarpmasına neden olabilir.</li> </ul> <p>Çalıştırma esnasında Şalteri AÇMAYIN/KAPAMAYIN veya güç fişini takmayın/çıkarmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bu, yangına neden olabilecek kıvılcımlar ortaya çıkarabilir.</li> <li>İç ünite uzaktan kumandayla KAPATILDIKTAN sonra, şalterin KAPATILMADAN veya güç fişini çıkardığınızdan emin olun.</li> </ul> <p>Vücudunuzu uzun bir süre doğrudan soğutma havaya maruz bırakmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bu, sağlığınıza zararlı olabilir.</li> </ul> <p>Ünite kullanıcı tarafından takılmamalı, yeri değiştirilmemelidir, parçalanmamalı, üzerinde değişiklik yapılmamalı ya da tamir edilmemelidir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kurulumu yanlış yapılan bir klima yangın çıkmasına, elektrik çarpmalarına, yaralanmalara ya da su sızıntılarına vs. yol açabilir. Bu konuyla ilgili satıcınıza danışın.</li> <li>Güç bağlantı kablosu zarar görmesi halinde olası bir tehlikeyi önlemek amacıyla imalatçı ya da servis elemanı tarafından değiştirilmelidir.</li> </ul> <p>Üniteyi kurarken, konumunu değiştirirken ya da bakımını yaparken soğutucu devresine belirtilen soğutucudan (R410A) başka bir madde girmemesine dikkat ediniz.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hava gibi yabancı maddelerin bulunması, normal olmayan basınç artışına neden olabilir ve patlama ya da yaralanmaya neden olabilir.</li> <li>Sistemde belirtilen haricinde soğutma sıvılarının kullanılması mekanik arızaya, sistem arızasına ya da ünitenin bozulmasına neden olacaktır. En kötüsü ise, bu durum ürün güvenliğinin sağlanmasına ciddi şekilde zarar verecektir.</li> </ul> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Bu uygulamanın güvenlikten sorumlu olan bir kişi tarafından herhangi bir denetim altında bulundurulmadıkları veya uygulamanın kullanımına ilişkin herhangi bir talimat almadıkları sürece (çocuklar da dahil olmak üzere) fiziki, duyuşsal ve zihinsel anlamda engelli olan veya deneyim ve bilgi eksikliği bulunan kişilerce kullanılması amaçlanmamıştır.</p> <p>Çocuklar uygulama ile oynamalarının sağlanması amacıyla denetim altında tutulmalıdır.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | <p>Hava girişine ve çıkışına parmak, çubuk ya da başka nesneler sokmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Çalışma sırasında içteki fan yüksek hızla döndüğü için yaralanmalara neden olabilir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | <p>Anormal bir durumda (yanık kokusu gibi), klimayı durdurun ve güç fişini çıkarın ya da şalteri KAPATIN.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Anormal durumda devamlı çalışma arıza, yangın veya elektrik şokuna neden olabilir. Bu durumda, satıcınıza danışın.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | <p>Klima soğutmadığı ya da ısıtmadığı zaman, soğutucu madde sızıntısı olasılığı vardır. Bu durumda, satıcınıza danışın. Tamir üniteyi soğutucuyla tekrar doldurmayı içeriyorsa, ayrıntıları servis teknisyenine sorun.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Klima içerisinde kullanılan soğutucu emniyetlidir. Genelde, sızmaz. Bununla birlikte, soğutucu akarsa ve fanlı soba, gazlı soba ya da fırın gibi bir ısı kaynağıyla temas ederse, zararlı bir gaz ortaya çıkaracaktır.</li> </ul> <p>Kullanıcı iç ünitenin iç kısmını yıkamaya hiçbir zaman çalışmamalıdır. Ünitenin iç kısmının temizlenmeye ihtiyaç duyulması durumunda, satıcınıza iletişime geçin.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Uygun olmayan deterjanların kullanılması ünite içerisindeki plastik malzemelerin hasar görmesine neden olarak su sızıntılarına yol açabilir. Deterjan elektrikli parçalarla ya da motorla temas ederse, bu cihazın arızalanmasına, cihazdan duman ya da yangın çıkmasına neden olabilir.</li> </ul> <p>Bu cihaz, uzman veya kalifiye personel tarafından atölyelerde, hafif sanayide ve çiftliklerde kullanıma ya da belirtilen kişilerin ticari amaçlı olarak kullanımına uygundur.</p> |

# GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

| <b>⚠ DİKKAT</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | <b>Hava girişi veya iç/dış ünitenin alüminyum kanatlarına dokunmayın.</b><br>• Bu, yaralanmalara neden olabilir.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                 | <b>Ünitede böcek öldürücüler veya yanıcı spreyler kullanmayın.</b><br>• Yangına ya da ünitenin deforme olmasına sebep olabilir.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                 | <b>Hayvanları ya da ev bitkilerini doğrudan hava akımına maruz bırakmayın.</b><br>• Bu, hayvanlara veya bitkilere zarar verebilir.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                 | <b>İç/dış ünitenin altına başka elektrik cihazları ya da eşya yerleştirmeyin.</b><br>• Üniteden su damlayabilir ve bu, hasara yada zarara neden olabilir.                                                                                                                                                                                                                                          |
|                 | <b>Üniteyi hasarlı kurulum durumunda bırakmayın.</b><br>• Ünite düşebilir ve bu, yaralanmaya neden olabilir.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                 | <b>Üniteyi çalıştırmak ya da temizlemek için dengesiz bir banka çekmeyin.</b><br>• Düşerseniz yaralanmanıza neden olabilir.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                 | <b>Güç bağlantı kablosunu çekmeyin.</b><br>• Bu, içteki kabloların bir kısmının kırılmasına neden olabilir ve bu da aşırı ısınmaya veya yangına sebebiyet verebilir.                                                                                                                                                                                                                               |
|                 | <b>Pilleri sökmeyin, şarj etmeyin ve ateşe atmayın.</b><br>• Bu pillerin akmasına veya yangın ya da patlamaya neden olabilir.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                 | <b>Üniteyi yüksek nemde (%80 RH ya da daha fazla) ve/veya pencere ya da kapı açık halde 4 saatten daha uzun bir süre çalıştırmayın.</b><br>• Bu durum klimada yoğunlaşmaya neden olabilir ve oluşan su damlayarak eşyaları ıslatabilir ya da bunlara zarar verebilir.<br>• Klimadaki yoğunlaşma küf gibi mantarların oluşmasına neden olabilir.                                                    |
|                 | <b>Üniteyi gıda saklama, kalkan hayvanlar, yetişen bitkiler veya koruyucu duyarlık cihazları veya sanat eşyaları gibi özel amaçlar için kullanmayın.</b><br>• Bu, kalitenin bozulmasına veya hayvanlar ve bitkilerin zarar görmesine neden olabilir.                                                                                                                                               |
|                 | <b>Yanıcı cihazları doğrudan hava akımına maruz bırakmayın.</b><br>• Bu eksik yanmaya neden olabilir.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                 | <b>Yanlışlıkla yutmamak için pilleri hiçbir nedenle asla ağzınıza sokmayın.</b><br>• Pili yutmak boğulmaya ve/veya zehirlenmeye neden olabilir.                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                 | <b>Üniteyi temizlemeden önce, KAPATIN ve güç fişini çıkarın veya şalteri KAPATIN.</b><br>• Bu, çalıştırma esnasında içteki fan yüksek hızla döndüğü için yaralanmaya neden olabilir.                                                                                                                                                                                                               |
|                 | <b>Ünite uzun bir süre kullanılmayacak olduğunda, güç fişini çıkarın veya şalteri KAPATIN.</b><br>• Bu ünite kir biriktirebilir ve bu, aşırı ısınma veya yangına neden olabilir.                                                                                                                                                                                                                   |
|                 | <b>Uzaktan kumandadaki tüm pilleri aynı tipte yenileriyle değiştirin.</b><br>• Eski pili yeniyle beraber kullanmak aşırı ısınma, sızıntı veya patlamaya neden olabilir.                                                                                                                                                                                                                            |
|                 | <b>Pil sıvısı derinize ya da kıyafetlerinize temas ederse, onları temiz suyla iyice yıkayın.</b><br>• Pil sıvısı gözlerle temas ederse, onları temiz suyla iyice yıkayın ve hemen tıbbi yardım çağırın.                                                                                                                                                                                            |
|                 | <b>Ünite, yakma cihazlarıyla birlikte çalıştırıldığında alanın iyi havalandırıldığından emin olun.</b><br>• Yetersiz havalandırma oksijenin azlığına neden olabilir.                                                                                                                                                                                                                               |
|                 | <b>Gök gürültüsü duyduğunuzda ve şimşek çakması olduğunda şalteri KAPATIN.</b><br>• Ünite şimşek çakarsa zarar görebilir.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                 | <b>Klima birkaç mevsim kullanıldıktan sonra, normal temizlemeye ek olarak muayene ve bakım yapın.</b><br>• Ünitadaki kir ya da toz nahos bir koku oluşturabilir, küf gibi mantarların oluşumunu sağlayabilir ya da boşaltma kanalında tıkanıklık oluşturabilir ve iç üniteden suyun sızmasına neden olabilir. Uzmanlaşmış bilgi ve yetenekler gerektiren muayene ve bakım için satıcınıza danışın. |

|  |                                                                                                                                                    |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Düğmeleri ıslak ellerle çalıştırmayın.</b><br>• Bu elektrik çarpmasına neden olabilir.                                                          |
|  | <b>Klimayı suyla temizlemeyin veya üstüne çiçek vazosu gibi su içeren bir nesne koymayın.</b><br>• Bu yangına veya elektrik şokuna neden olabilir. |
|  | <b>Dış ünitenin üstüne basmayın veya herhangi bir nesne yerleştirmeyin.</b><br>• Siz ya da nesne düşerse yaralanmaya neden olabilir.               |

## ⚠ ÖNEMLİ

Kirli filtreler, klimada yoğunlaşmaya ve sonuç olarak küf gibi mantarların oluşmasına neden olur. Bu nedenle hava filtrelerinin 2 haftada bir temizlenmesi tavsiye edilir.

İşleme başlamadan önce yatay kanatların kapalı konumda olduğundan emin olun. Yatay kanatlar açık konumdayken işleme başlanması durumunda, kanatlar doğru konumlarına dönemeyebilir.

## Tesisatı için

### ⚠ UYARI

|                 | <b>Klimayı takmak için satıcınıza danışın.</b><br>• Kurulum özel bilgi ve yetenekler gerektirdiği için kullanıcı tarafından kurulmamalıdır. Yanlış kurulan bir klima su sızıntısına, yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir. |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | <b>Klima için tahsis edilmiş bir güç kaynağı sağlayın.</b><br>• Tahsis edilmemiş bir güç kaynağı aşırı ısınmaya veya yangına neden olabilir.                                                                                          |
|                 | <b>Üniteyi yanıcı gaz sızıntısının olduğu yerlere tesis etmeyin.</b><br>• Dış ünite etrafında gaz sızarsa veya birikirse, bu patlamaya neden olabilir.                                                                                |
|                 | <b>Üniteyi doğru topraklayın.</b><br>• Topraklama kablosunu gaz borusu, su borusu, yıldırım çubuğu veya telefon toprak teline bağlamayın. Yanlış topraklama elektrik çarpmasına neden olabilir.                                       |
| <b>⚠ DİKKAT</b> |                                                                                                                                                                                                                                       |
|                 | <b>Klimanın kurulum yerine bağlı olarak(yüksek nemli alanlar gibi) toprak kaçığına karşı devre kesici şalteri takın.</b><br>• Toprak kaçığına karşı devre kesici takılmaması halinde elektrik çarpması meydana gelebilir.             |
|                 | <b>Atık suyun doğru bir şekilde boşatıldığından emin olun.</b><br>• Boşaltım deliği yanlışsa, su iç/dış üniteden damlayabilir, eşyaları ıslatabilir ve onlara zarar verebilir.                                                        |

#### Anormal koşullarda

Klimanın çalışmasını hemen durdurun ve satıcınıza danışın.

## ELDEN ÇIKARMA

Bu ürünü elden çıkarmak için satıcınıza başvurun.



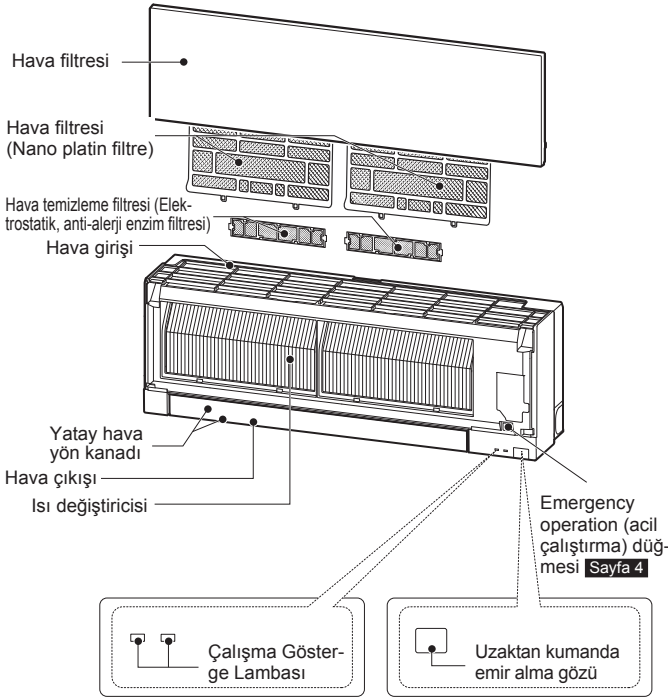
### Not:

Bu sembol işareti sadece AB ülkeleri içindir.  
Bu sembol işareti 2002/96/EC Direktifi Madde 10 Kullanıcı Bilgileri ve Ek IV'e ve/veya 2006/66/EC Direktifi Madde 20 Son Kullanıcı bilgileri ve Ek II'ye uygundur.

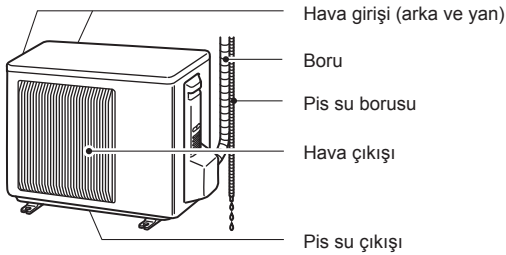
Fig. 1

# HER BİR PARÇANIN ADI

## İç ünite

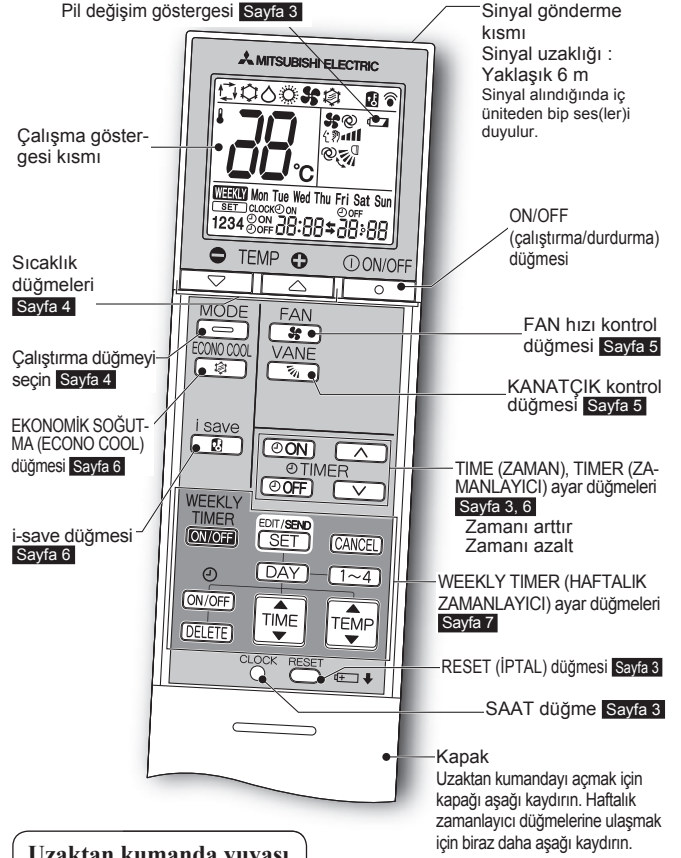


## Dış ünite

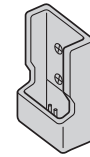


Dış üniteler görünüm olarak farklılık gösterebilir.

## Uzaktan kumanda



### Uzaktan kumanda yuvası



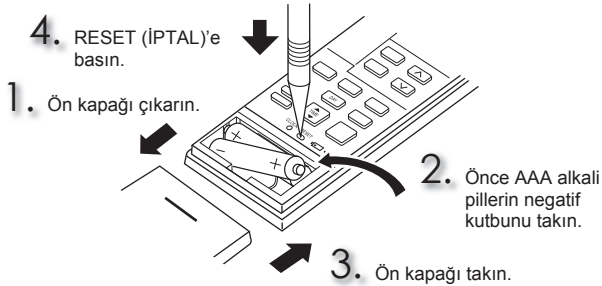
- Uzaktan kumanda yuvasını sinyalin iç ünite tarafından alınılabildiği bir yere takın.
- Uzaktan kumandayı kullanmadığınızda, yuvasına yerleştirin.

Yalnızca üniteyle birlikte verilen uzaktan kumandayı kullanın. Başka uzaktan kumandaları kullanmayın. İki veya daha fazla iç mekan ünitesi birbirine yakın olarak monte edilirse, çalıştırılmak istenmeyen bir iç mekan ünitesi uzaktan kumandaya tepki verebilir.

# ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE HAZIRLIK

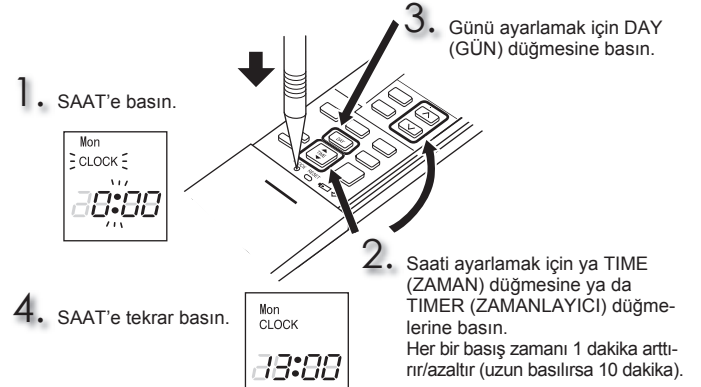
**Çalıştırmadan önce:** Güç kaynağı fişini güç prizine takın ve/veya şalteri açın.

## Uzaktan kumanda pillerini takma



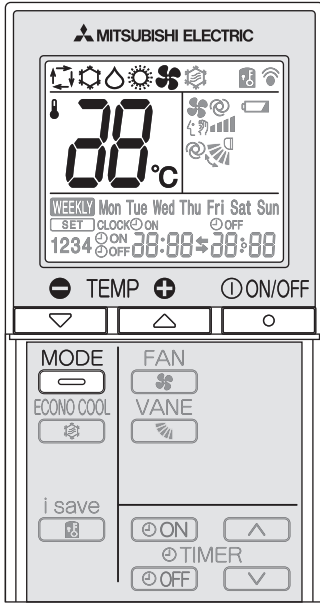
- Pillerin kutuplarının doğru olduğundan emin olun.
- Manganezli ve sızıntı yapan pilleri kullanmayın. Uzaktan kumanda arızalanabilir.
- Şarj edilebilir tipteki pilleri kullanmayın.
- Pil zayıfladığında ekranda pil değişim göstergesi belirir. Gösterge ekranda belirdikten sonra 7 gün içinde uzaktan kumanda çalışmayı keser.
- Tüm pilleri aynı tipte yenileriyle değiştirin.
- Piller yaklaşık 1 yıl kullanılabilir. Bununla birlikte, raf ömrü biten piller daha kısa süre kullanılır.
- İnce bir alet kullanarak hafifçe RESET (İPTAL) düğmesine basın. RESET (İPTAL) düğmesine basılmamış ise uzaktan kumanda doğru çalışmayabilir.

## Mevcut zamanı ayarlama



- İnce bir alet kullanarak hafifçe SAAT düğmesine basın.

# ÇALIŞMA MODLARINI SEÇME



1 Çalışmayı başlatmak için e basın.

2 Çalışma modunu seçmek için e basın. Her bir basış, modu aşağıdaki sırada değiştirir:



3 Sıcaklığı ayarlamak için e ya da e basın. Her bir basış sıcaklığı 1°C artırır ya da azaltır.

Çalıştırmayı durdurmak için e basın.

## Çalışma Gösterge Lambası

Çalıştırma gösterge lambası ünitenin çalışma durumunu gösterir.

| Gösterge | Çalışma durumu                                         | Oda sıcaklığı                                        |
|----------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|          | Ayarlama sıcaklığına ulaşmak için ünite çalışır        | Ayarlama sıcaklığından yaklaşık 2 °C veya daha fazla |
|          | Oda sıcaklığı ayarlama sıcaklığına yaklaşıyor          | Ayarlama sıcaklığından yaklaşık 1 ila 2 °C           |
|          | Bekleme modu (sadece çoklu sistem çalışması esnasında) | —                                                    |

Yanıyor Yanıp sönüyor Yanmıyor

### Not:

#### Çoklu sistem çalıştırması

İki ya da daha fazla iç ünite bir dış ünite tarafından çalıştırılır. Birkaç iç ünite eş zamanlı olarak çalıştırılırsa, soğutma/fan ve ısıtma çalıştırmaları aynı anda yapılamaz. Bir ünite SOĞUTMA/FAN ve bir diğer ünite ISITMA seçildiğinde ya da tam tersi durumlarda, son seçilen ünite bekleme moduna geçer.

## AUTO modu (Otomatik Geçiş)

Ünite çalışma modunu oda sıcaklığı ile ayarlanan sıcaklık arasındaki farklılığa göre seçer. AUTO modu esnasında, oda sıcaklığı 15 dakikadan fazla süre için ayarlanan sıcaklıktan 2°C uzaksa ünite modu değiştirir (SOĞUTMA↔ISITMA).

### Not:

Bu iç ünitenin bir MXZ tipi dış üniteye bağlanmış olduğu durumda Auto Modu tavsiye edilmez. Birkaç iç ünite aynı anda çalıştırıldığında, ünite SOĞUTMA ve ISITMA çalışma modları arasında geçiş yapamayabilir. Bu durumda, iç ünite bekleme moduna geçer (Çalışma gösterge lambası tablosuna başvurun).

## SOĞUTMA modu

İstediğiniz sıcaklıkta soğutma havanın keyfini çıkarın.

### Not:

Dış sıcaklığın çok düşük (-10 C'den az) olduğu koşullarda SOĞUTMA modunu çalıştırmayın. Ünite yoğunlaşan su damlayabilir ve eşyaları ve benzeri şeyleri ıslatabilir ya da onlara zarar verebilir.

## KURUTMA modu

Odanızın nemini alın. Oda hafifçe serinletilebilir. KURUTMA modu sırasında sıcaklık ayarlanamaz.

## ISITMA modu

İstediğiniz sıcaklıkta sıcak havanın keyfini çıkarın.

## FAN modu

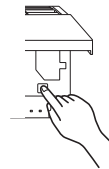
Odanızdaki havayı devindirir.

## Acil çalıştırma

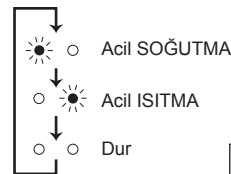
### Uzaktan kumanda kullanılmadığında...

Acil çalıştırma iç üniteye emergency operation (acil çalıştırma) düğmesine basarak etkinleştirilebilir.

E.O.SW basılan her seferde, çalışma aşağıdaki şekilde değişir:



#### Çalışma Gösterge Lambası



Sıcaklığı ayarlayın : 24°C  
Fan hızı : Orta  
Yatay hava yönü : Auto

### Not:

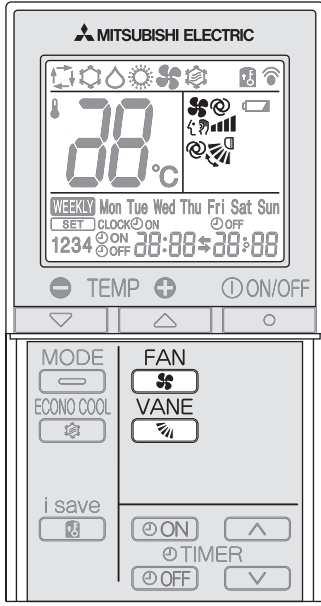
- Çalıştırmanın ilk 30 dakikası deneme çalıştırmasıdır. Sıcaklık kontrolü çalışmaz ve fan hızı Yüksekse ayarlanır.
- Acil durum ısıtma işlemi durumunda fan hızı, sıcak havayı dışarı atmak üzere dereceli olarak artar.
- Acil durum soğutma işlemi sırasında, yatay kanatların konumları yaklaşık bir dakika içerisinde sıfırlanır, ardından işlem başlar.

## Otomatik yeniden çalıştırma fonksiyonu

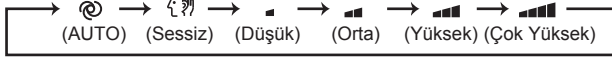
Eğer bir güç kesilmesi olursa ya da ana güç çalıştırma sırasında kapatılırsa, "Otomatik yeniden çalıştırma fonksiyonu", ana güç kapatılmadan hemen önce uzaktan kumanda ile ayarlanmış olan çalışma modu ile aynı modda çalışmaya başlar. Zamanlayıcı ayarlandığında, zamanlayıcı arayı iptal edilir ve güç yeniden çalıştırıldığında ünite çalışmaya başlar.

Bu fonksiyonu kullanmak istemiyorsanız, lütfen servis temsilcisine danışın çünkü ünite ayarının değiştirilmesi gerekir.

# FAN HIZI VE HAVA AKIMI YÖNÜ AYARLAMASI



Fan hızını seçmek için **FAN** düğmesine basın. Her bir basış fan hızını aşağıdaki sırada değiştirir:



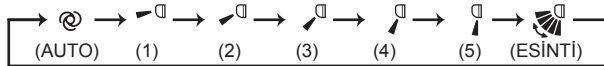
- AUTO'ya ayarlandığında iç üniteden iki kısa bip sesi duyulur.
- Odayı daha hızlı şekilde soğutmak/ısıtmak için yüksek fan hızını kullanın. Oda soğuduktan/ısındıktan sonra fan hızının düşürülmesi önerilir.
- Sessiz çalışma için düşük fan hızını kullanın.

## Not:

### Çoklu sistem çalıştırması

Isıtma işlemi için bir dış ünite tarafından birkaç iç ünite eş zamanlı olarak çalıştırılırsa, hava akışı sıcaklığı düşük olabilir. Bu durumda, fan hızını AUTO (Otm.) olarak ayarlamamız önerilir.

Hava akımı yönünü seçmek için **VANE** düğmesine basın. Her bir basış hava akımını aşağıdaki sırada değiştirir:



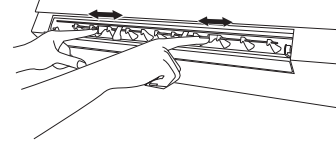
- AUTO'ya ayarlandığında iç üniteden iki kısa bip sesi duyulur.
- Hava akışının yönünü değiştirirken her zaman uzaktan kumandayı kullanın. Yatay kanatları elinizle oynatmak arızalanmalarına yol açar.
- Şalter açıldığında, yatay kanatların konumları yaklaşık bir dakika içerisinde sıfırlanır ve ardından işlem başlar. Aynı durum, acil durum soğutma işlemi için de geçerlidir.
- Yatay kanatlar anormal bir konumdaymış gibi görünüyorsa, bkz. **sayfa 9**.

## Hava akımı yönü

- (AUTO).....Kanat, en verimli hava akımı yönüne ayarlanır. SOĞUTMA/KURUTMA/FAN: yatay konum. ISITMA: konum (4).
- (Manuel) ..... Verimli havalandırma sağlamak adına, SOĞUTMA/KURUTMA için yukarı konumunu ve ISITMA için aşağı konumunu seçin. SOĞUTMA/KURUTMA konumunda aşağı konumu seçilirse, yön kanadı 0,5 ila 1 saat içerisinde, damlamadan kaynaklanacak buğulanmayı önlemek için otomatik olarak yatay konumuna geçer.
- (Esinti) .....Yön kanadı aralıklı olarak yukarı aşağı hareket eder.

### Yatay hava akımı yönünü değiştirmek için.

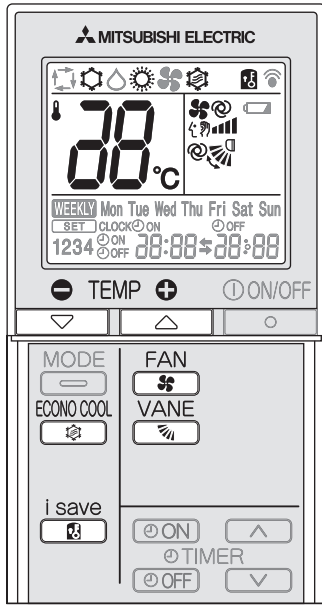
Çalıştırmaya başlamadan önce düşey yön kanatçıklarını elle hareket ettirin.



## Not:

Dikey kanatlar ayarlandıysa, yatay kanatların orijinal kapalı konumlarına geri döndüklerinden emin olun.

# I-SAVE KULLANIMI



- 1 SOĞUTMA, ECONO COOL (EKONOMİK SOĞUTMA) veya ISITMA modunda i-save modunu seçmek için **i save** düğmesine basın.

- 2 Sıcaklığı, fan hızını ve hava akış yönünü ayarlayın.
  - Aynı ayarlar sonraki seferde **i save** düğmesine basılarak seçilir.
  - İki ayar kaydedilebilir. (COOL/ECONO COOL (SOĞUK/EKONOMİK SOĞUTMA) için bir, HEAT (ISITMA) için bir)
  - Odanıza bağlı olarak uygun sıcaklığı, fan hızını ve hava akış yönünü ayarlayın.
  - Normal olarak ISITMA modunda asgari sıcaklık ayarı 16°C dir. Ancak, yalnızca i-save çalışması sırasında asgari sıcaklık 10°C olur.

i-save çalışmasını iptal etmek için tekrar **i save** düğmesine basın.

- i-save çalışması MODE (MOD) düğmesine basıldığında da iptal edilir.

## i-save kullanımı

- Basitleştirilmiş bir geri çağırma işlevi, **i save** düğmesine bir kez dokunularak tercih edilen ayarı (ön ayar) geri çağırmaı sağlar. Düğmeye tekrar bastığınızda, hemen önceki ayara dönebilirsiniz.
- i-save özelliği haftalık olarak ayarlanamaz.

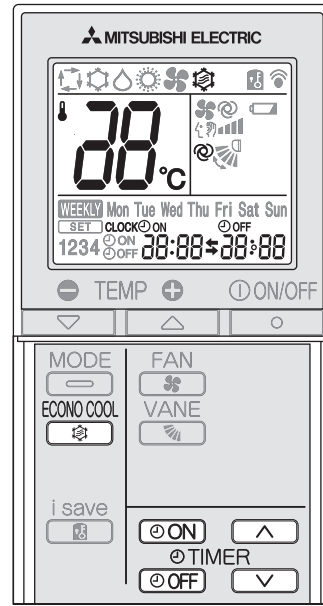
### Kullanıma örnek:

1. Düşük enerji modu  
SOĞUTMA modunda sıcaklığı 2°C ila 3°C derece artırın ve ISITMA modunda azaltın.  
Bu ayar, boş bir oda için ve uyumanız sırasında idealdir.
2. Sık kullanılan ayarların kaydedilmesi  
COOL/ECONO COOL (SOĞUK/EKONOMİK SOĞUTMA) ve HEAT (ISITMA) için tercih ettiğiniz ayarı kaydedin. Bu durum, düğmeye tek bir dokunmanız ile tercih ettiğiniz ayarı seçebilmenizi sağlar.

### Not:

Çoklu sistem MXZ-8A140 kullanılırken, sıcaklık 10°C olarak ayarlanamaz. Sıcaklık 10°C olarak ayarlanırsa bile, klima 16°C de çalışacaktır.

# EKONOMİK SOĞUTMA ÇALIŞTIRMASI



ECONO COOL (EKONOMİK SOĞUTMA) çalışmasını başlatmak için **sayfa 4** SOĞUTMA modu sırasında **ECONO COOL** 'e basın. Ünite, esinti çalışmasını hava akımı sıcaklığına göre çeşitli devirlerde dikey olarak yapar.

ECONO COOL (EKONOMİK SOĞUTMA) çalışmasını iptal etmek için tekrar **ECONO COOL** 'e basın.

- ECONO COOL (EKONOMİK SOĞUTMA) çalışması VANE (KANATÇIK) düğmelerine basıldığında da iptal edilir.

## “EKONOMİK SOĞUTMA (ECONO COOL)” nedir?

Esintili hava akımı (hava akımı değişimi) sabit hava akımından daha soğutucu bir his yaratır. Ayarlanan sıcaklık ve hava akışı yönü otomatik olarak mikroilemci tarafından değiştirilir. Rahatınızı bozmadan soğutma yapmak mümkündür. Böylece enerji tasarrufu mümkün olmaktadır.

# ZAMAN PROGRAMLAMA (ON/OFF ZAMANLAYICI)

- 1 Zamanlayıcıyı ayarlamak için çalışma sırasında **ON** veya **OFF** 'e basın.

**ON** (ON zamanlayıcı): Ünite ayarlama süresinde AÇILACAKTIR.  
**OFF** (OFF zamanlayıcı): Ünite ayarlama zamanında KAPANACAKTIR.

\* **ON** veya **OFF** yanıp söner.

\* **Mevcut saat ve tarihin doğru ayarlandığından emin olun. Sayfa 3**

- 2 Zamanlayıcının zamanını ayarlamak için **↑** 'e (Arttırma) ve **↓** 'e (Azaltma) basın.  
Her basış, ayarlanan zamanı 10 dakika artırır ya da azaltır.  
• **ON** ya da **OFF** yanıp sönerken zamanlayıcıyı ayarlayın.

- 3 Zamanlayıcıyı iptal etmek için **ON** veya **OFF** 'e basın.

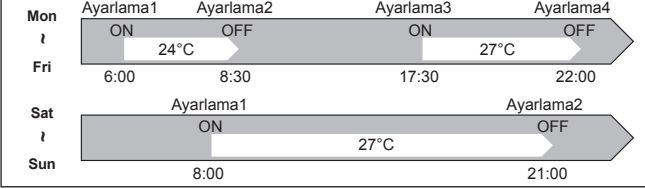
### Not:

- ON (ÇALIŞTIRMA) ve OFF (DURDURMA) zamanlayıcılar birlikte ayarlanabilir. **⚡** işareti zamanlayıcı işlemlerinin sırasını gösterir.
- ON/OFF zamanlayıcısı ayarlanırken güç kesilmesi meydana gelirse, bkz. **sayfa 4** "Otomatik yeniden çalıştır fonksiyonu".

# HAFTALIK ZAMANLAYICI İŞLEMİ

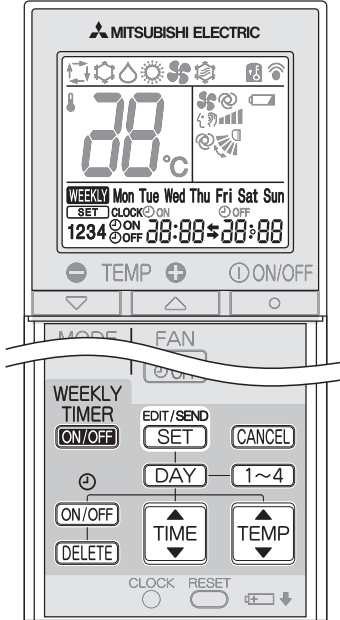
- Haftanın her günü için en fazla 4 tane ON (ÇALIŞTIRMA) ve OFF (DURDURMA) zamanlayıcısı ayarlanabilir.
- Bir hafta için en fazla 28 tane ON (ÇALIŞTIRMA) ve OFF (DURDURMA) zamanlayıcısı ayarlanabilir.

**Örneğin:** Hafta içi, uyandıktan sonra evden çıkana kadar 24°C 'de ve eve geldikten sonra uyuyana kadar 27°C 'de çalışır. Hafta sonu ise geç uyanma saatinden uyuyana kadar 27°C 'de çalışır.



## Not:

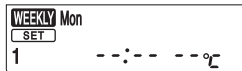
Haftalık zamanlayıcı açıkken basit ON/OFF (ÇALIŞTIRMA/DURDURMA) zamanlayıcı ayarı mevcuttur. Bu durumda, ON/OFF (ÇALIŞTIRMA/DURDURMA) zamanlayıcısı haftalık zamanlayıcıya göre önceliklidir; haftalık zamanlayıcı işlemi basit ON/OFF (ÇALIŞTIRMA/DURDURMA) zamanlayıcısı tamamlandıktan sonra yeniden başlayacaktır.



## Haftalık zamanlayıcının ayarlanması

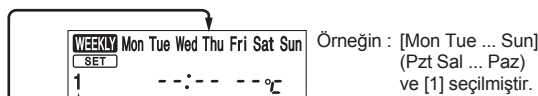
\* Mevcut saat ve tarihin doğru ayarlandığından emin olun.

- Haftalık zamanlayıcı ayarlama moduna girmek için **WEEKLY** düğmesine basın.

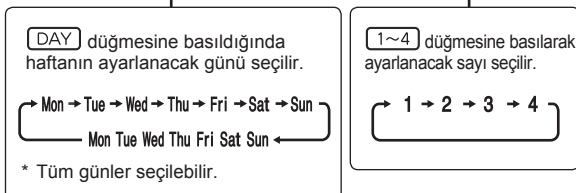


\* **SET** düğmesi yanıp söner.

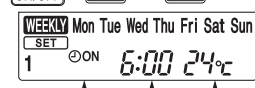
- Ayar yapılacak günü ve sayıyı seçmek için **DAY** ve **1~4** düğmelerine basın.



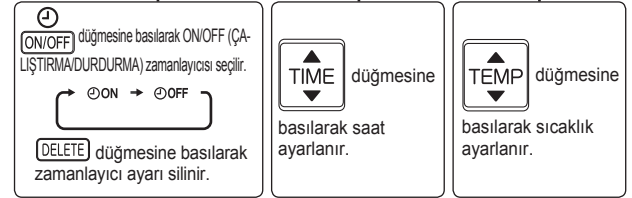
Örneğin : [Mon Tue ... Sun] (Pzt Sal ... Paz) ve [1] seçilmiştir.



- ON/OFF (ÇALIŞTIRMA/DURDURMA), saat ve sıcaklığı ayarlamak için **ON/OFF**, **TIME** ve **TEMP** düğmelerine basın.



Örneğin : [ON], [6:00] ve [24°C] seçilmiştir.



\* Saati hızlıca değiştirmek için düğmeye basılı tutun.

\* Sıcaklık, haftalık zamanlayıcıya göre 16°C ile 31°C arasında ayarlanabilir.

Zamanlayıcıyı başka günler ve/veya sayılar için ayarlama-ya devam etmek için **DAY** ve **1~4** düğmelerine basın.

- Haftalık zamanlayıcı ayarlama modunu tamamlamak ve göndermek için **EDIT/SEND** düğmesine basın.



\* Yanıp sönmekte olan **SET** gider ve geçerli zaman görüntülenir.

## Not:

- Haftalık zamanlayıcının ayar bilgilerini iç üniteye göndermek için **EDIT/SEND** düğmesine basın. Uzaktan kumandayı 3 saniye süreyle iç üniteye doğru tutun.
- Haftanın birden fazla günü için veya birden fazla sayı için zamanlayıcıyı ayarlarken, her ayar için **EDIT/SEND** düğmesine basılması zorunlu değildir. Tüm ayarlar için **EDIT/SEND** tamamlandıktan sonra bir kere basın. Tüm haftalık zamanlayıcı ayarları kaydedilecektir.
- Haftalık zamanlayıcı moduna girmek için **EDIT/SEND** düğmesine basın ve tüm haftalık zamanlayıcı ayarlarını silmek için **DELETE** düğmesine 5 dakika süreyle basılı tutun. Uzaktan kumandayı iç üniteye doğru tutun.

- Haftalık zamanlayıcıyı açmak için **WEEKLY** düğmesine basın. (**WEEKLY** düğmesi yanar.)

\* Haftalık zamanlayıcı açıldığında, haftanın zamanlama ayarı tamamlanan günü yanacaktır.

Haftalık zamanlayıcıyı kapatmak için **WEEKLY** düğmesine basın. (**WEEKLY** düğmesi söner.)

## Not:

Haftalık zamanlayıcı kapatıldığında kaydedilen ayarlar temizlenmeyecektir.

## Haftalık zamanlayıcı ayarının kontrolü

- Haftalık zamanlayıcı ayarlama moduna girmek için **EDIT/SEND** düğmesine basın.

\* **SET** düğmesi yanıp söner.

- Her bir gün ve sayıya ait ayarı görüntülemek için **DAY** veya **1~4** düğmesine basın.

Haftalık zamanlayıcı ayarlama modundan çıkmak için **CANCEL** düğmesine basın.

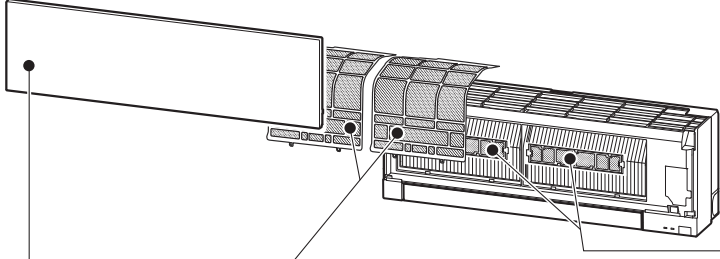
## Not:

Ayarları görüntülemek üzere haftanın tüm günleri seçildikten sonra, **DAY** düğmesine basarak günleri kontrol edilecektir.

# TEMİZLEME

## Talimatlar:

- Temizlemeden önce güç kaynağını kapatın veya şalteri indirin.
- Metal parçalara ellerinizle dokunmamaya dikkat edin.
- Benzin, tiner, cilalama tozları veya böcek öldürücü kullanmayın.
- Sadece sulandırılmış yumuşak deterjanları kullanın.
- Parçaları kuruması için doğrudan güneş ışığına, ısıya veya ateşe maruz bırakmayın.
- 50°C'den daha sıcak su kullanmayın.



## Hava filtresi (Nano platin filtre)

- **2 haftada bir temizleyin**
- Tozu elektrikli süpürgeyle temizleyin veya suyla yıkayın.
- Suyla yıkadıktan sonra gölgede iyice kurutun.

### “Nano platin filtre” nedir?

Nano platin, nano platin parçacıkları içeren seramik bir parçacıktır. Par-tiküller filtre materyali ile bütünleştirilmiştir, bu şekilde filtrede yarı kalıcı antibakteriyel koku giderici özellik sağlanmıştır. Nano platin, performans açısından kateşini (yeşil çayda bulunan bir P vitamini) geride bırakır. Nano platin filtresi, bu bileşeni sadece hava kalitesini artırmak için değil, aynı zamanda bakterileri ve virüsleri ortadan kaldırmak için de kullanır. Bu hava filtresi suyla yıkadıktan sonra bile yarı kalıcı dayanma etkisine sahiptir.

## Hava temizleme filtresi (Elektrostatik, anti-alerji enzim filtresi)

### Her 3 ayda bir:

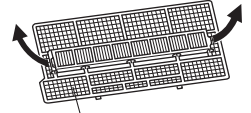
- Tozu bir elektrikli süpürgeyle alın.

### Tozun elektrikli süpürgeyle alınamaması durumunda:

- Filtreyi ve çerçevesini ılık suya batırıp yıkayın.
- Yıkadıktan sonra gölgede iyice kurutun. Hava filtresinin bütün sekmelerini takın.

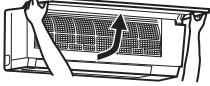
### Her yıl:

- İyi performans için filtreyi yenisiyle değiştirin.
- Parça Numarası **MAC-2320FT**



Hava filtresinden çıkarmak için çekin

## Ön panel



1. Bir “tık” sesi duyulana kadar ön paneli kaldırın.
2. Ön paneli sıkı bir şekilde kapatın ve oklarla gösterilen yerlere basın.
3. Ön paneli üniteden ayırmadan temizleyin.
  - Yumuşak kuru bir bezle temizleyin. Amacına yönelik yumuşak kuru bir bez sadece MSZ-EF\*\*VEB modeliyle birlikte gelir.
  - Amacına yönelik YUMUŞAK KURU BİR BEZ kullanın. Parça Numarası **MAC-1001CL-E**
  - Ön paneli suya batırmayın.



### Önemli

- İç ünitenin yüzeyi kolaylıkla çizilebilir bu yüzden üniteye hiç-bir zaman sert bir objeyle vurmayın ya da ünitenin yüzeyini ovalamayın. Ayrıca ön paneli takarken ya da çıkartırken, üzerinin çizilmesini önlemek üzere dikkatle tutun.
- İç ünitenin yüzeyinde çizik oluşumunu önlemek üzere aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.
- İç ünitenin yüzeyinde parmak izi oluşması oldukça kolaydır. Parmak izleri gözle görülür hale geldiğinde bunları yavaşça kuru ve yumuşak bir bezle silin.
- Piyasada satılan kimyasal madde emdirilmiş bezleri kullanırken talimatlarını uygulayın.
- Ön paneli uzun süre açık bırakmayın.



### Önemli

- İyi performans elde etmek ve güç tüketimini azaltmak için filtreyi düzenli olarak temizleyin.
- Kirlili filtreler, klimada yoğunlaşmaya ve sonuç olarak küf gibi mantarların oluşmasına neden olur. Bu nedenle hava filtrelerinin 2 haftada bir temizlenmesi tavsiye edilir.

# BİR ARIZA OLDUĞUNU DÜŞÜNDÜĞÜNÜZDE

**Bu öğeler kontrol edilse bile, ünitadaki sorun giderilmezse, klimayı kullanmayı bırakın ve satıcınıza danışın.**

| Belirti                                                                                                                                      | Açıklama & Kontrol noktaları                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>İç Ünite</b>                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Ünite çalıştırılmıyor.                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Şalter açık mı?</li> <li>• Güç kaynağı fişi takılı mı?</li> <li>• ON zamanlayıcı ayarlı mı? <b>Sayfa 6</b></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Yatay kanat hareket etmiyor.                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Yatay kanat ve dikey kanat doğru şekilde takılmış mı?</li> <li>• Fan muhafazası deforme olmuş mu?</li> <li>• Şalter açıldığında, yatay kanatların konumları yaklaşık bir dakika içerisinde sıfırlanır. Sıfırlama işlemi tamamlandıktan sonra, normal yatay kanatların işleyişi kaldığı yerden devam eder. Aynı durum acil durum soğutma işlemi için de geçerlidir.</li> </ul>                  |
| Ünite, tekrar başlatıldığında yaklaşık 3 dakika çalıştırlamaz.                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bu, mikroişlemcideki talimatlara göre üniteyi korur. Lütfen bekleyin.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| İç ünitenin hava çıkışından buğu çıkıyor.                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Üniteden gelen soğutma hava hızla oda içerisindeki nemi alır ve buğuya dönüşür.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| YATAY KANAT salınım işlemi bir süre duruyor ve daha sonra tekrar başlıyor.                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bu, YATAY HAVA YÖNÜ KANATÇIĞI'NIN salınım işleminin doğru bir şekilde gerçekleştirilmesi için gereklidir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| SOĞUTMA/KURUTUMA/FAN modunda SWING (ESİNTİ) seçildiğinde, alt yatay kanat hareket etmez.                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• SOĞUTMA/KURUTUMA/FAN modunda SWING (ESİNTİ) seçildiğinde, alt yatay kanadın hareket etmemesi normaldir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Çalışma esnasında hava akımı yönü değişiyor. Yatay hava kanatçığının yönü uzaktan kumanda ile kontrol edilemiyor.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ünite SOĞUTMA ve KURUTMA modunda çalıştığında, çalışma 0,5 ila 1 saat boyunca hava üflemesiyle devam ederse, suyun yoğunlaşmasını ve damlamasını önlemek için hava akımının yönü otomatik olarak yatay konuma gelir.</li> <li>• Isıtma çalışmasında, hava akım sıcaklığının çok düşükken ya da buz çözme sırasında yatay kanatçık pozisyonu otomatik olarak yatay konuma ayarlanır.</li> </ul> |
| Isıtma uygulamasında çalışma yaklaşık 10 dakika boyunca durur.                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dış ünite buz çözme işlemi gerçekleştirilmektedir. Bu uygulama maks. 10 dakikada gerçekleştirilir, lütfen bekleyin. (Dış sıcaklık çok düşük ve nem çok yüksekken, buz oluşur.)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                      |
| Uzaktan kumandadan sinyal almasına rağmen, ana güç açıldığında ünite kendiliğinden çalışmaya başlıyor.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bu modeller otomatik yeniden çalıştırma fonksiyonuna sahiptir. Ünite uzaktan kumanda ile kapatılmadan ana güç kesildiğinde ve tekrar verildiğinde ünite otomatik şekilde gücün kesilmesinden önce uzaktan kumanda ile ayarlanan aynı modda çalışmaya başlayacaktır. "Otomatik yeniden başlat fonksiyonu" <b>Sayfa 4</b>.</li> </ul>                                                            |
| İki yatay kanat birbirine temas ediyor. Yatay kanatlar anormal bir konumda. Yatay kanatlar doğru "kapalı konuma" dönmüyor.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Şunlardan birisini uygulayın: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Şalteri kapayın ve tekrar açın. Yatay kanatların doğru "kapalı konuma" hareket ettiklerinden emin olun.</li> <li>• Acil durum soğutma işlemini başlatın ve durdurun, ardından yatay kanatların doğru "kapalı konuma" hareket ettiklerinden emin olun.</li> </ul> </li> </ul>                                            |
| SOĞUTMA/KURUTMA modunda, oda sıcaklığı belirlenen sıcaklığa yaklaştığında, dış mekan ünitesi durur ve ardından iç ünite alçak hızda çalışır. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oda sıcaklığı belirlenen dereceden uzaklaştığında, iç mekan fanı uzaktan kumanda üzerinde belirlenen ayarlara göre çalışmaya başlar.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                |
| İç mekan ünitesi zamanla renk değiştirir.                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ultraviyole ışınları ve sıcaklık gibi etkenler nedeniyle plastiğin rengi sarıya dönebilir, bu durumun ürünün işlevi üzerinde herhangi bir etkisi yoktur.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Çoklu sistem</b>                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Çalışmayan iç ünite ısıtıyor ve üniteden su akışına benzer bir ses geliyor.                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• İç ünite çalışmaya bile bir miktar soğutkan iç üniteye akmaya devam eder.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Isıtma çalıştırması seçildiğinde, çalıştırma hemen başlamıyor.                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dış ünitenin buzunun çalışması esnasında çalıştırma başlatıldığında, sıcak havayı üflemesi birkaç dakika alır (maks. 10 dakika).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Dış Ünite</b>                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Kompresör çalışsa bile dış ünitenin fanı dönmüyor. Fan dönmeye başlasa bile, hemen duruyor.                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Soğutma çalıştırması sırasında dışarıdaki sıcaklık düşük olduğunda, fan yeterli soğutma kapasitesini sürdürmek için kesik kesik çalışır.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                            |
| Dış üniteden su sızıyor.                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• COOL (SOĞUTMA) ve DRY(KURU) çalışmaları; boru ya da boru bağlantı kısımlar soğur ve bu suyun yoğunlaşmasına neden olur.</li> <li>• Isıtma çalışmasında, ısı değiştirici üzerinde yoğunlaşan su aşağıya damlar.</li> <li>• Isıtma çalışmasında, buz çözme uygulaması dış ünitadaki donmuş suyun erimesine ve aşağıya damlamasına neden olur.</li> </ul>                                         |
| Dış üniteden beyaz duman çıkıyor.                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Isıtma çalışmasında, buz çözme uygulaması ile ortaya çıkan buhar beyaz dumana benzer.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Belirti                                                                                      | Açıklama & Kontrol Noktaları                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Uzaktan kumanda</b>                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Uzaktan kumanda ekranı boş ya da sönmük. İç ünite, uzaktan kumanda sinyaline cevap vermiyor. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Piller bitti mi? <b>Sayfa 3</b></li> <li>• Pillerin kutupları (+, -) doğru mu? <b>Sayfa 3</b></li> <li>• Diğer elektrikli cihazların uzaktan kumanda düğmelerine basılmış mı?</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Soğutmaz ya da ısıtmaz</b>                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Oda etkin bir şekilde soğutulup ısıtılmıyor.                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sıcaklık ayarı doğru mu? <b>Sayfa 4</b></li> <li>• Fan ayarı doğru mu? Fan hızını lütfen daha yüksek ayarda getirin. <b>Sayfa 6</b></li> <li>• Filtreler temiz mi? <b>Sayfa 8</b></li> <li>• Fan ya da iç ünitenin ısı değiştiricisi temiz mi?</li> <li>• İç ya da dış ünitenin hava giriş ya da çıkışı tıkanan herhangi bir engel var mı?</li> <li>• Açık bir pencere ya da kapı var mı?</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                               |
| Oda yeterince soğutulmuyor.                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bir oda içerisinde havalandırma vantilatörü ya da gaz ocağı kullanılırsa, soğutma yükü artar ve yetersiz bir soğutma etkinliği ile sonuçlanır.</li> <li>• Dışarıdaki sıcaklığın yüksek olması durumunda, soğutma işlemi yeterli olmayabilir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Oda yeterince ısıtılmıyor.                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dışarıdaki sıcaklığın düşük olması durumunda, ısıtma işlemi yeterli olmayabilir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Isıtma uygulamasında dışarıya hemen hava üflenmiyor.                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ünite sıcak hava üflemek için hazırlanırken lütfen bekleyin.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Hava akımı</b>                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| İç üniteden gelen hava garip kokuyor.                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Filtreler temiz mi? <b>Sayfa 8</b></li> <li>• Fan veya iç ünitenin ısı değiştiricisi temiz mi?</li> <li>• Ünite; duvar, halı, mobilya, elbise vb. üzerine sinmiş bir kokuyu emip havayla beraber dışarıya verebilir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Ses</b>                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Çatırdama sesi duyuluyor.                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bu ses ön panelin vb. sıcaklık değişimi sonucu genişlemesi/kısalmaması sonucu oluşur.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| "Mırıltı" sesi duyulur.                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bu ses, aralık başlığı veya havalandırma vantilatörü açıldığında boşaltma hortumundan dışarıdaki hava emildiğinde, boşaltma hortumu içinde akan suyu dışarıya püskürttüğünde duyulur. Bu ses dışarıda güçlü bir rüzgar olması ve boşaltma hortumuna dışarıdaki havanın girmesi durumunda da duyulur.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| İç üniteden mekanik sesler çıkıyor.                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bu ses, fan ya da kompresörün açılıp/kapanma düğme sesidir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Su akma sesi duyuluyor.                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bu, soğutucu veya ünitede akan yoğun suyun sesidir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Bazen tıslama sesi duyuluyor.                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bu ses, ünite içerisindeki soğutucu sıvının akış yönü değiştiğinde duyulur.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Zamanlayıcı</b>                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Haftalık zamanlayıcı ayarlara uygun şekilde çalışmıyor.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ON/OFF (ÇALIŞTIRMA/DURDURMA) zamanlayıcısı ayarlanmış mı? <b>Sayfa 6</b></li> <li>• Haftalık zamanlayıcının ayar bilgilerini iç üniteye yeniden gönderin. Bilgi başarıyla alındığında, iç üniteden uzun bir bip sesi gelecektir. Bilgi alınmazsa, 3 kısa bip sesi duyulacaktır. Bilginin başarıyla alındığından emin olun. <b>Sayfa 7</b></li> <li>• Elektrik kesintisi meydana geldiğinde ve ana güç kapandığında iç ünite dahili saati yanlış olacaktır. Sonuç olarak da haftalık zamanlayıcı normal şekilde çalışmayabilir. Uzaktan kumandayı sinyalin iç ünite tarafından alındığı bir yere koyduğunuzdan emin olun. <b>Sayfa 3</b></li> </ul> |
| Ünite kendi kendine çalışıyor/duruyor.                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Haftalık zamanlayıcı ayarlandı mı? <b>Sayfa 7</b></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

**Aşağıdaki durumlarda, klimayı kullanmayı bırakın ve bayiinize başvurun.**

- İç üniteden su sızıntısı veya damlaması olduğunda.
- Üst çalışma gösterge lambası yanıp söndüğünde.
- Devre kesici sık sık kapandığında.
- Elektronik ON/OFF tipi floresan lambaların (sık frekans yapılı vb.) kullanıldığı odalarda uzaktan kumanda sinyali alınmaz.
- Klimanın çalışması radyo veya TV alışı engeller. Etkilenen cihaza yükseltici takılması gerekebilir.
- Anormal bir ses duyulduğunda.

# KLİMA UZUN SÜRE KULLANILMAYACAK İSE

- 1 Manuel SOĞUTMA modunda en yüksek dereceye ayarlayın ve 3 ila 4 saat çalıştırın. **Sayfa 4**
  - Bu, ünitenin içinde kurur.
  - Klimada bulunan nem, mantar ve küf gibi maddelerin oluşumu için uygun koşullar yaratır.

- 2 Çalıştırmayı durdurmak için 'a basın.

- 3 Şalteri kapatın ve/veya güç kablosunun fişini prizden çıkartın.

- 4 Uzaktan kumandanın içerisindeki tüm pilleri çıkartın.

## Klimayı tekrar kullanırken:

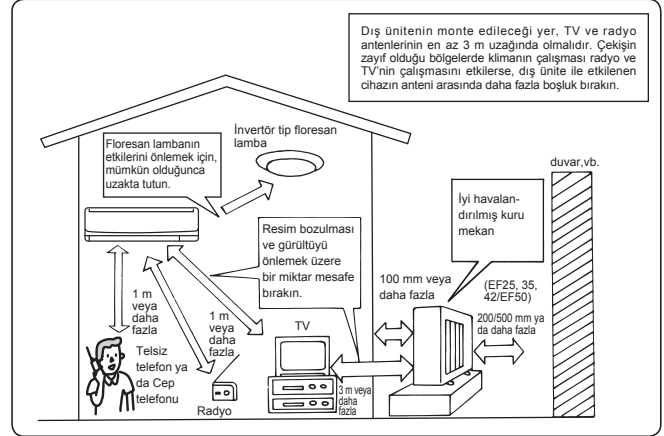
- 1 Hava filtresini temizleyin. **Sayfa 8**
- 2 İç ve dış ünitelerin hava girişi ve çıkışının tıkalı olup olmadığını kontrol edin.
- 3 Topraklama kablosunun bağlı olup olmadığını kontrol edin.
- 4 "ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE HAZIRLIK" bölümüne bakın ve talimatları uygulayın. **Sayfa 3**

# KURULUM YERİ VE ELEKTRİK ÇALIŞMA

## Tesis edilecek bölge

Klimayı aşağıdaki bölgelere tesis etmekten kaçının.

- Makine yağlarının çok bulunduğu yerler.
- Deniz kıyısı gibi tuzlu yerler.
- Kapıcılar gibi sülfid gazlarının yoğun olduğu yerler.
- Yağ sıçrayan ya da bölgenin yağlı dumanla kaplandığı yerler (pişirme alanları ve fabrikalar gibi plastik özelliklerinin değiştirilebildiği ve hasar gördüğü yerlerde).
- Yüksek frekanslı veya telsiz cihazlarının bulunduğu yerler.
- Dış üniteden gelen havanın olduğu yerde hava çıkışı tıkalı.
- Çalışma sesi veya dış üniteden gelen havanın olduğu yer evin en yakın kapısını rahatsız etmemelidir.



## Elektrikle ilgili çalışmalar

- Klima güç kaynağı için ayrı bir güç devresi kullanın.
- Devre kesici kapasitesini gözden geçirin.

Herhangi bir sorunuz olduğunda bayinize başvurun.

# ÖZELLİKLER

| Model                                  | Cihazın adı                              |       | —                                        |                | MSZ-EF25VE2(H)     |                | MSZ-EF35VE2(H)     |                | MSZ-EF42VE2        |                | MSZ-EF50VE2        |                |
|----------------------------------------|------------------------------------------|-------|------------------------------------------|----------------|--------------------|----------------|--------------------|----------------|--------------------|----------------|--------------------|----------------|
|                                        | İç                                       |       | MSZ-EF18VE2(W/B/S)<br>MSZ-EF22VE2(W/B/S) |                | MSZ-EF25VE2(W/B/S) |                | MSZ-EF35VE2(W/B/S) |                | MSZ-EF42VE2(W/B/S) |                | MSZ-EF50VE2(W/B/S) |                |
|                                        | Dış                                      |       | —                                        |                | MUZ-EF25VE(H)      |                | MUZ-EF35VE(H)      |                | MUZ-EF42VE         |                | MUZ-EF50VE         |                |
| Fonksiyon                              |                                          |       | Soğutma                                  | Isıtma         | Soğutma            | Isıtma         | Soğutma            | Isıtma         | Soğutma            | Isıtma         | Soğutma            | Isıtma         |
| Güç kaynağı                            |                                          |       | ~ /N, 230 V, 50 Hz                       |                |                    |                |                    |                |                    |                |                    |                |
| Kapasite                               |                                          | kW    | —                                        | —              | 2,5                | 3,2            | 3,5                | 4,0            | 4,2                | 5,4            | 5,0                | 5,8            |
| Giriş                                  |                                          | kW    | —                                        | —              | 0,545              | 0,700          | 0,910              | 0,955          | 1,280              | 1,460          | 1,560              | 1,565          |
| Ağırlık                                | İç                                       | kg    | 11,5                                     |                |                    |                |                    |                |                    |                |                    |                |
|                                        | Dış                                      | kg    | —                                        |                | 30                 |                | 35                 |                | 35                 |                | 54                 |                |
| Soğutucu doldurma kapasitesi (R410A)   |                                          | kg    | —                                        |                | 0,80               |                | 1,15               |                | 1,15               |                | 1,45               |                |
| IP kodu                                | İç                                       | IP 20 |                                          |                |                    |                |                    |                |                    |                |                    |                |
|                                        | Dış                                      | —     |                                          | IP 24          |                    |                |                    |                |                    |                |                    |                |
| İzin verilebilir aşırı çalışma basıncı | LP ps                                    | MPa   | —                                        |                | 1,64               |                |                    |                |                    |                |                    |                |
|                                        | HP ps                                    | MPa   | 4,15                                     |                |                    |                |                    |                |                    |                |                    |                |
| Gürültü seviyesi                       | İç (Çok Yüksek/Yüksek/Orta/Düşük/Sessiz) | dB(A) | 42/36/29/23/21                           | 45/37/29/24/21 | 42/36/29/23/21     | 45/37/29/24/21 | 42/36/30/24/21     | 46/38/30/24/21 | 42/39/35/31/28     | 48/41/35/30/28 | 43/40/36/33/30     | 49/43/37/33/30 |
|                                        | Dış                                      | dB(A) | —                                        |                | 47                 | 48             | 49                 | 50             | 50                 | 51             | 52                 | 52             |

## Garantili çalışma aralığı

|         |           | İç                 | Dış                  |                      |
|---------|-----------|--------------------|----------------------|----------------------|
|         |           |                    | MUZ-EF25/35/42/50VE  | MUZ-EF25/35VEH       |
| Soğutma | Üst limit | 32°C DB<br>23°C WB | 46°C DB<br>—         | 46°C DB<br>—         |
|         | Alt limit | 21°C DB<br>15°C WB | -10°C DB<br>—        | -10°C DB<br>—        |
| Isıtma  | Üst limit | 27°C DB<br>—       | 24°C DB<br>18°C WB   | 24°C DB<br>18°C WB   |
|         | Alt limit | 20°C DB<br>—       | -15°C DB<br>-16°C WB | -20°C DB<br>-21°C WB |

DB: Kuru Termometre  
WB: Yaş Termometre

## Not:

1. Değerlendirme koşulu  
Soğutma — İç: 27°C DB, 19°C WB  
Dış: 35°C DB  
Isıtma — İç: 20°C DB  
Dış: 7°C DB, 6°C WB
2. EF18/22, tekli kombinasyon için gerekli özelliklere sahip değildir. Bu iç ünite modelleri sadece çoklu sistem klimalar içindir. Çoklu sistemin teknik özellikleri için lütfen bayinizle temas kurun ve/veya kataloğa başvurun.

# Bu uyarının içeriği sadece Türkiye'de geçerlidir.

- Şirketimizdeki geliştirme faaliyetlerinden dolayı ürün özelliklerinin, haber verilmeksizin değiştirilme hakkı tarafımızda saklıdır.
- Anma değerleri için TS EN 14511 / TS EN 14825 deki iklim şartları ile tarif edilen koşullar esas alınmıştır.
- İç ve dış ortam sıcaklıklarının standartlarda esas alınan değerlerin dışına çıkması durumunda klimanızın ısıtma ve soğutma kapasitelerinin etkilenmesi doğaldır.
- Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.
- Satın almış olduğunuz ürünün kullanım ömrü 10 yıldır. Bu, ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresidir.

Ürünün montajı için Mitsubishi Electric Turkey Elektrik Ürünleri A.Ş. yetkili servisine / bayisine başvurunuz.

Servis İstasyonları ve Yedek Parça Temini :

Cihazınızın bakım, onarım ve yedek parça ihtiyaçları için klimanızı satın aldığınız yetkili satıcıya başvurunuz. Yetkili Servislerimizin listesine URL:<http://klima.mitsubishielectric.com.tr> adresinden veya 444 7 500 numaralı telefondan ulaşabilirsiniz.

Ünitenin ihtiyaç duyacağı bakım ve onarım parçaları 10 yıl boyunca üretilecektir.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.



Fig. 1

## İthalatçı Firma:

**Merkez Ofis (Head Office)**

**Mitsubishi Electric Turkey Elektrik Ürünleri A.Ş.**

Şerifali Mah. Kale Sk. No:41 34775 Ümraniye/ İstanbul / Türkiye

Tel: + 90 216 969 25 00 Faks: + 90 216 661 44 47

[klima@tr.mee.com](mailto:klima@tr.mee.com)

**URL:**<http://klima.mitsubishielectric.com.tr>

SİCİL NO : 845150

MERSİS NO : 0 621047840100014

## Üretici Firma:

**Mitsubishi Electric Corporation (Head Office)**

Tokyo Building 2-7-3, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, Japan

Tel: +81 (3) 3218-2111

[www.mitsubishielectric.com](http://www.mitsubishielectric.com)

## Şikayet ve İtirazlar Hakkında Bilgi;

Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabileceklerine ilişkin bilgi,

Başvuru (6502 Sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun, Madde 68.)

MADDE 68 –

- (1) Değeri iki bin Türk Lirasının altında bulunan uyuşmazlıklarda ilçe tüketici hakem heyetlerine, üç bin Türk Lirasının altında bulunan uyuşmazlıklarda il tüketici hakem heyetlerine, büyükşehir statüsünde bulunan illerde ise iki bin Türk Lirası ile üç bin Türk Lirası arasındaki uyuşmazlıklarda il tüketici hakem heyetlerine başvuru zorunludur. Bu değerlerin üzerindeki uyuşmazlıklar için tüketici hakem heyetlerine başvuru yapılamaz.
- (2) Tüketici hakem heyetleri kendilerine yapılan başvuruları gereğini yapmak üzere kabul etmek zorundadır.
- (3) Başvurular, tüketicinin yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki tüketici hakem heyetine yapılabilir. Tüketici hakem heyetinin bulunmadığı yerlerde ise başvuruların nerelere yapılacağı ve bu başvuruların hangi tüketici hakem heyetine karara bağlanacağı yönetmelikle belirlenir.
- (4) Bu maddede belirtilen parasal sınırlar her takvim yılı başından itibaren geçerli olmak üzere, o yıl için 4/1/1961 tarihli ve 213 sayılı Vergi Usul Kanununun mükerrer 298 inci maddesi hükümleri uyarınca tespit ve ilan edilen yeniden değerlendirme oranında artırılarak uygulanır. Bu artışların hesabında on Türk Lirasının küsuru dikkate alınmaz.
- (5) Bu madde tüketicilerin ilgili mevzuatına göre alternatif uyuşmazlık çözüm mercilerine başvurmasına engel değildir.

## Tüketicinin seçimlik hakları;

MADDE 11 – (1) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

- a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
- ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
- (2) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
- (3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurma hakkının tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
- (4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.
- (5) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.
- (6) Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

## SERVİS İSTASYONLARINI GÖSTERİR LİSTE

| İl        | İlçe           | Ünvan                                                                         | Tel            | Adres                                                                  |
|-----------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------|
| ADANA     | ÇUKUROVA       | DOĞUŞ KLİMA SİSTEMLERİ SAN.VE TİC. LTD. ŞTİ.                                  | (322) 234-6708 | MAHFESİĞMAZ MH.TURGUT ÖZAL BLV. LÜTFÜ BAŞDAŞ AP:NO:51/E                |
| ADANA     | ÇUKUROVA       | ESKA KLİMA-SONER ULUGÖZ VE HÜSEYİN ERDAL ULUGÖZ ORTAKLIĞI                     | (322) 239-7799 | HUZUREVLERİ MAH. 77195 SOK M.FATİH KARA APT. NO:1/1                    |
| ADANA     | ÇUKUROVA       | TEMPO PROJE TAAHHÜT TİCARET LTD.ŞTİ.                                          | (322) 256-4531 | 100. YIL MAH. NECMETTİN ERBAKAN BLV. ÖNER APT. B BLOK ZEMİN KAT        |
| ADANA     | KOZAN          | KIRAL SOĞUTMA-MUHAMMET KIRAL                                                  | (322) 516-6162 | TUFANPAŞA MAH. MENEKŞE SOK NO:15 KOZAN                                 |
| ADANA     | SEYHAN         | MEHMET ÖZEL MÜH.İKL. D.GAZ SİST.MAK.İNŞ.TAAH.TİC.SAN.LTD.ŞTİ.                 | (322) 456-0766 | REŞATBEY MH. 5 OCAJ CD. 48/A                                           |
| ADANA     | SEYHAN         | SİNERJİ KLİMA SİST. MÜH. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.                                  | (322) 234-6100 | MAHFESİĞMAZ MAH. 79075 SOK. SEMA APT. ZEMİN KAT NO:6/A ÇUKUROVA        |
| ADANA     | SEYHAN         | YILDIRIM MÜHENDİSLİK ISITMA SOĞUTMA VE KLİMA SİSTEMLERİ SANAYİ TİC. LTD. ŞTİ. | (322) 261-0707 | GÜRSELPAŞA MH ALIYA İZZET BEGOVİC BLV.DİLEK APT C BLOK NO:39/H         |
| ADIYAMAN  | MERKEZ         | TURKUAZ TEKNİK ISIT.SOĞ.-HACI TURHAN                                          | (416) 214-2819 | MEHMET AKİF MAH. 503 SOK. NO: 6 / A                                    |
| AKSARAY   | MERKEZ         | ARDA TEKNİK- TAHSİN ÇAVDAR                                                    | (382) 214-1242 | ŞEYH HAMİT MAH. 40M'LİK YOL ÜSTÜ SAATÇİ CAMİ KARŞISI ÖZTÜRK APT. NO :6 |
| AKSARAY   | MERKEZ         | HÜSEYİN KALKAN KADIOĞLU MÜHENDİSLİK                                           | (382) 213-9781 | TAŞPAZAR MH. BEDİLÜZZAMAN BLV. NO:16/B                                 |
| ANKARA    | ALTINDAĞ       | TEMHA ISITMA SOĞUTMA İNŞ. TURZ. İT. İH. SAN VE TİC LTD. ŞTİ                   | (312) 315-2610 | AYDINLIKEVLER MAHALLESİ ÇAĞDAŞ SOKAK 38/10                             |
| ANKARA    | ÇANKAYA        | AN MEKANİK ISITMA SOĞUTMA İNŞAAT TAAHHÜT TURİZM MÜH. VE SAN. TİC. LTD. ŞTİ.   | (312) 447-5780 | GÖKTÜRK MAH. 115. CADDE (ESKİ 1. CADDE) 4/A B.ESAT                     |
| ANKARA    | ÇANKAYA        | ARDA KLİMA ELEKTRONİK MAK. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.                             | (312) 491-9296 | İLKBAHAR MAH. CONRAD ADENAUER CAD. NO: 50                              |
| ANKARA    | ÇANKAYA        | CE-ŞA TEKNİK                                                                  | (312) 222-7170 | 49 SOK. 13/ A BAHÇELİEVLER / ANKARA                                    |
| ANKARA    | DİKMEN         | M&T ISITMA SOĞUTMA KLİMA TESİSAT SAN. TİC. LTD. ŞTİ                           | (312) 481-2195 | HÜRRİYET CADDESİ NO:58/B DİKMEN                                        |
| ANKARA    | ETİMESGUT      | ERTAŞ KLİMA TEKN.MÜH.İNŞ.TUR.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.                              | (312) 278-3601 | YEŞİLÇAM SİT. C BLOK NO: 47                                            |
| ANKARA    | KEÇİÖREN       | BÜTÜN KLİMA MÜHENDİSLİK İKL. İNŞ. TAAH.SAN VE TİC.LTD. ŞTİ.                   | (312) 322-2133 | AYVALI MAH. SEMT SÜLEYMANİYE CAD.84                                    |
| ANKARA    | MAMAK          | HG KLİMA SİSTEMLERİ ELEKT. ELEKT.TES.İNŞ.MÜH.TUR.LTD.ŞTİ.                     | (312) 390-0382 | GENERAL ZEKİ DOĞAN MAH. İMAM ALİM SULTAN CAD. BAŞKENT APT. 14/A        |
| ANKARA    | TÜRKÖZÜ AKDERE | KAPLAN KLİMA HAVALANDIRMA - HACI KAPLAN                                       | (312) 435-0113 | İNCESU CAD.NO:147/A AKDERE                                             |
| ANKARA    | YENİ MAHALLE   | ANKA TEKNİK KLİMA ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ                                | (312) 343-1325 | ERGENEKON MAH. SUADİYE CAD. NO:54/B                                    |
| ANKARA    | YENİMAHALLE    | KARACA ISITMA SOĞUTMA HAVALA. SİSTEM.                                         | (312) 250-5062 | KENTKOOP MAH. 1864. CAD. YEŞİMCAN SİTESİ NO: B3 17/ 27/ A              |
| ANTALYA   | ALANYA         | A ÖZLÜ ENERJİ VE KLİMA SİSTEMLERİ İNŞAAT TURİZM TİCARET SAN.LTD.ŞTİ           | (242) 522-6263 | SUGÖZÜ MAH. SUGÖZÜ CAD. SAFA APT. 86/B                                 |
| ANTALYA   | FINİKE         | SARIKAYA TİCARET - İBRAHİM SARIKAYA                                           | (242) 855-3690 | ŞERBETÇİ BULVARI NO: 20/C                                              |
| ANTALYA   | KAŞ            | DENİZ SOĞUTMA-ALİ GÖKHAN ÖZAK                                                 | (242) 836-2712 | ANDİFLİ MAH.ÇUKURBAĞLILAR CAD.CENGİZLER APT NO :32 KAŞ                 |
| ANTALYA   | KEMER          | EZGİ SOĞUTMA-YASİN ÖZKAN KURŞUN                                               | (242) 814-3024 | YENİ MAH. DÖRTYOL CD. NO: 47/C                                         |
| ANTALYA   | KEPEZ          | KESKİN KLİMA-FATİH KESKİN                                                     | (242) 244-2454 | KARŞIYAKA MAH. SAKARYA BULV. NO :264/A                                 |
| ANTALYA   | MANAVGAT       | AREA MEKANİK MÜH. İK. DOĞ. EN. MAD. İNŞ.SAN. TUR. TİC. LTD. ŞTİ.              | (242) 742-5556 | ÖRNEK MAH. ALPARSLAN TÜRKŞ BULV. NO:19                                 |
| ANTALYA   | MANAVGAT       | ÖNCEL KLİMA VE ENERJİ TEK.PET ÜRÜN.İNŞ.SAN.TUR.TİC.LTD.ŞTİ.                   | (242) 746-9707 | ÖRNEK MH. ALPARSLAN TÜRKŞ BULV. NO: 19                                 |
| ANTALYA   | MERKEZ         | AKADEMİK KLİMA ISIT. SOĞ. SİST. VE HAV. SİST.                                 | (242) 227-8467 | MOLLA YUSUF MH. UNCALI CD. BARAN APT. NO: 26/54B                       |
| ANTALYA   | MERKEZ         | ARTEK MÜH. MÜŞ. PAZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.                                   | (242) 242-0291 | ALTINDAĞ MH. TURGUT REİS CD. BADEM AP 52/2                             |
| ANTALYA   | MERKEZ         | CAN KARDEŞLER TEKNİK ISIT.SOĞ.SİS.TİC.LTD.ŞTİ                                 | (242) 247-0401 | MURATPAŞA MH. TONGUÇ CD. ÖZ AP NO: 80/3                                |
| ANTALYA   | MERKEZ         | GÜNSAR KLİMA - İSMAİL SARI                                                    | (242) 243-0099 | ESKİ ŞARAMPOL CD. NO: 144/A                                            |
| ANTALYA   | MERKEZ         | OGT İKLİMLEN. OTOM.MOB.RES.GİD. TUR.İNŞ.İTH.İHR.VE SAN.TİC.LTD.ŞTİ            | (242) 345-1401 | SEDİR MH. AKIN CD. TUHAN AP. NO:46/A                                   |
| ANTALYA   | MERKEZ         | ÖZMAKLAR MİM. MÜH. LTD. ŞTİ.                                                  | (242) 247-9108 | 100.YIL BLV. ALTINDAĞ MH. CEREN AP. NO:35/A                            |
| ANTALYA   | MERKEZ         | ÖZÜM KLİMA DOĞALGAZ ISITMA SOĞUTMA HAVAL.SİS.SAN.İMAL.TİC.LTD.ŞTİ             | (242) 228-7067 | PINARBAŞI MH. ATATÜRK BLV. GÜL SİT. B BLOK NO:16/H                     |
| ANTALYA   | MURATPAŞA      | AKDENİZ KLİMA SİSTEMLERİ- KAMİL GÜLER                                         | (242) 324-1107 | FENER MH. BÜLENT ECEVİT BUL. PELİN SİT. ÇÖLOĞLU APT. B BLOK NO:36/B    |
| ANTALYA   | MURATPAŞA      | BGS İKLİMLENDİRME - GÜNGÖR BAYSAN                                             | (242) 335-5417 | MURATPAŞA MAH. EVLİYA ÇELEBİ CAD. NİYAZI AKDAĞ APT. A GİRİŞİ 72/A-D    |
| ANTALYA   | MURATPAŞA      | ÖZTEKMARİN MÜH. İKL. TEKN. SERV. HİZM. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.                 | (242) 311-1811 | KIZILTOPRAK MAH. 920 SOK. ZEHRA APT. NO: 3/A                           |
| AYDIN     | KUŞADASI       | JET KLİMA - ÇAĞDAŞ OCAKLI                                                     | (256) 614-2482 | CUMHURİYET MAH TURGUT ÖZAL BULV .NO: 27/B                              |
| AYDIN     | MERKEZ         | 3-A KLİMA & DEKORASYON - ŞENER CANTÜRK                                        | (256) 212-6524 | CUMA MAH. 213 SK. N:33/A EFELER/AYDIN                                  |
| AYDIN     | SÖKE           | ASYA KLİMA - ASİM TALANCI                                                     | (256) 513-1113 | İSTASYON CAD. NO: 100/C                                                |
| BALIKESİR | AYVALIK        | İREN KLİMA-KAMİL ÇETİN                                                        | (266) 331-3223 | 150 EVLER MAH. ATATÜRK BULVARI DENİZCİ APT. NO:354/3 AYVALIK           |
| BALIKESİR | EDREMIT        | AYDIN SOĞUTMA -AYDIN ASLANTAŞ                                                 | (266) 374-4404 | HAMİDİYE MAH. 529 SOK. KAFKAS APT.10/8 EDREMIT BALIKESİR               |
| BALIKESİR | MERKEZ         | ÇETREZ TEKNİK-MÜRSEL ÇETREZ                                                   | (266) 239-0449 | ALTIEYLÜL MAH. SEREN SOK. NO:12/A                                      |
| BATMAN    | MERKEZ         | AKDAŞ KARDEŞLER SOĞ. PETROL KUYU İNŞ. KANLIYE SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.          | (488) 214-0474 | AYDINLIK EVLER MAH. 12. CAD. NO: 127                                   |
| BATMAN    | MERKEZ         | ERDEMAK MÜH.MEK.TES.SİS.İNŞ.NAK.SAN VE TİC.LTD.ŞTİ.                           | (488) 999-1835 | MEYDAN MAHALLESİ CUMHURİYET CAD. NO:32                                 |
| BOLU      | MERKEZ         | ŞEN TEKNİK - KADİR ŞEN                                                        | (374) 217-5656 | KARAMANLI MAH. MUTLU SOK. NO:15/A (YEŞİL CAMİİ ZEMİN KAT)              |

## SERVİS İSTASYONLARINI GÖSTERİR LİSTE

| İl         | İlçe        | Ünvan                                                                      | Tel             | Adres                                                                      |
|------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------|
| BURSA      | NİLÜFER     | KAHRAMAN TEKNİK-İSMAİL KAHRAMAN                                            | (224) 254-5135  | 23 NİSAN MAH. KÖROĞLU CAD. BEYDAĞ PARK EVLERİ NO:1/B                       |
| BURSA      | NİLÜFER     | KLIMATECH MÜHENDİSLİK ISITMA SOĞUTMA HAVALANDIRMA ENJ. İNŞ.SAN VE TİC.A.Ş. | (224) 222-6030  | ESENTEPE MAHALLESİ KASAP SOK. NO:15/A NİLÜFER/BURSA                        |
| BURSA      | NİLÜFER     | SARP İKLİMLENDİRME ISIT. SOĞ. HAV.YASİN DÜĞME - FAHRİ MUTİ ORTAKLIĞI       | (224) 255-9595  | ÜÇEVLER MAH. DUMLUPINAR CAD. NO:67/A                                       |
| BURSA      | OSMANGAZİ   | AKDENİZ KLİMA - HİKMET AKDENİZ                                             | (224) 251-5356  | SAKARYA MAH.GAZCILAR CAD.NO:80/A OSMANGAZİ/BURSA                           |
| BURSA      | NİLÜFER     | MEVSİM TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ- YUNUS SARIGÖL                             | (224) 413-4645  | ERTUĞRUL MAH.ERTUĞRUL(270)SOK.OTAĞKUR S.A BLOK 9 A/A                       |
| ÇANAKKALE  | GELİBOLU    | GÜNGÖR TEKNİK BEYAZ EŞYA VE KLİMA SERVİSİ - UFUK GÜNGÖR                    | (286) 566-4099  | GAZİ SÜLEYMAN PAŞA MAH. 26 KASIM CAD.ÖZTÜRK SİTESİ NO: 3/C GELİBOLU /      |
| ÇORUM      | MERKEZ      | AR TEKNİK-RECEP BOZKURT                                                    | (364) 227-3995  | ULUKAVAK MAHLESİ AKPINAR SOKAK 18/D (HALK EĞTİM MERKEZİ ARKA SOKAĞI        |
| DENİZLİ    | MERKEZ      | SİSTEM TEK. MÜH.ISIT.SOĞ.KLİMA TES.SAN.TİC.LTD                             | (258) 242-8273  | UÇANCIBAŞI MAH. 571 SOK. NO:11/A                                           |
| DIYARBAKIR | BAĞLAR      | YALMAN SOĞUTMA - MEHMET HULKİ YALMAN                                       | (412) 238-0303  | SELEHATTİN EYYUBİ MAH. BAYINDIRLIK CAD. NO:7/A                             |
| DIYARBAKIR | KAYAPINAR   | RÜZGAR TEKNİK SERVİS-LEZGİN YILDIZ                                         | (412) 252-0022  | PEYAS MAH. FIRAT BULV. TEKYE SİT. C BLOK ALTI NO:29/D                      |
| DIYARBAKIR | MERKEZ      | AKDEMİR SOĞUTMA İKLİMLENDİRME-RECEP AKDEMİR                                | (412) 252-2100  | MAHABAT BUL. DICLEKENT MAH. 282.SOKAK DOĞA KENT SİTESİ A BLOK ALTI NO.11/A |
| DIYARBAKIR | MERKEZ      | YILDIRIM SOĞUTMA-ŞEHMUZ YILDIRIM                                           | (412) 251-0373  | BAĞCILAR MAH. QAMUŞLU BULVARI ÇARKANAT İKİZLER YAPI NO:73 F                |
| EDİRNE     | MERKEZ      | GÜRSU TESİSAT - MUSTAFA SALMAN                                             | (284) 214-8417  | KÜÇÜK SANAYİ SİTESİ 21. BLOK NO : 10                                       |
| ELAZIĞ     | MERKEZ      | ALBAYRAK TEKNİK - MEHMET ALBAYRAK                                          | (424) 236-0826  | NAIL BEY MAH. GEN HAKKI TALAY CAD. 30 A                                    |
| ERZURUM    | MERKEZ      | ERZURUM TEKNİK ISITMA SOĞUTMA                                              | (442) 234-9435  | SARAYBOSNA CAD. VANİ EFENDİ MAH. HICAZ YAPI KOOP.                          |
| GAZİANTEP  | NİZİP       | HAYAT İKL.ISITMA-SOĞ.SİSTEMLER - SAMET KARA                                | (342) 518-4040  | ESULTAN MH. YAVUZ SULTANSELİM BULV. NO:18                                  |
| GAZİANTEP  | ŞEHİTKAMİL  | BENER BULUT İKLİMLENDİRME SAN.TİC.LTD.ŞTİ                                  | (342) 341-2828  | ATATÜRK MH. SÜLEYMAN KAMÇI CD. NO:3/A                                      |
| GAZİANTEP  | ŞEHİTKAMİL  | MELTEM İKLİMLENDİRME ISIT. VE SOĞ. SİST. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.               | (342) 322-4880  | FATİH MH. FEVZİ ÇAKMAK BLV.NO:137/A                                        |
| HATAY      | DEFNE       | ALKOM ELEKTRONİK DAYANIKLI EV VE BÜRO MALZEMELERİ OTO. LTD. ŞTİ.           | (326) 232-4224  | GÜLTEPE MAH. SAMANDAĞ CD. NO:48                                            |
| HATAY      | İSKENDERUN  | ABACI ELEKTRONİK KLİMA MAK.DAY.TÜK.MADD.MEFRUŞAT SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.       | (326) 614-6950  | BARBAROS MH. İSMET İNÖNÜ CD. TÜRKAN APT. ALTI NO:27/A                      |
| HATAY      | KIRIKHAN    | TEKNİK SOĞUTMA - HÜSEYİN KILIÇ                                             | (326) 344-1632  | CUMHURİYET MAH 341.SOKAK NO:7                                              |
| HATAY      | PAYAS       | BAŞTUĞ ISITMA VE SOĞUTMA – MEHMET BAŞTUĞ                                   | (326) 755-1434  | KÜRTÜL MAH. ATATÜRK CAD. NO:53                                             |
| ISPARTA    | MERKEZ      | KILINÇ SOĞUTMA - HALİL KILINÇ                                              | (246) 223-4020  | YENİ ANTALYA YOLU 121. CD. HİKMET AP NO: 59/4                              |
| İSTANBUL   | ATAŞEHİR    | ÖRÜÇ TEKNİK KLİMA SİSTEMLERİ-HALİT ÖRÜÇ                                    | (216) 420-0523  | KOCASINAN CADDESİ UZAY SOKAK 8A                                            |
| İSTANBUL   | AVCILAR     | İKLİM POİNT KLİMA SATIŞ VE SERVİS HİZ. -EBRU KAPÇIOĞLU                     | (212) 693-1050  | CİHANGİR MAH. KIRAZLI CAD. 47/C                                            |
| İSTANBUL   | BAHÇELİEVER | ARTI KLİMA TEK. VE MÜH. HİZM. - A. PEHLİVAN - A. ÜNAL ORT.                 | (212) 470-0470  | ADNAN KAHVECİ BULVARI NO:71/B ÜNVERDİ KAVŞAĞI                              |
| İSTANBUL   | BAHÇELİEVER | BAŞARAN KLİMA-HÜSEYİN ŞENEL                                                | (212) 553-1606  | SOĞANLI MAH. F. SELİMPAŞA CAD. YEŞİLTEPE SOK.NO:7 BASINSİTESİ              |
| İSTANBUL   | BAKIRKÖY    | ELİT SERVİS - VOLKAN ÇALIŞKAN                                              | (212) 466-3465  | FABRİKALAR CD. YEŞİLSU SK. NO: 2/A                                         |
| İSTANBUL   | BAKIRKÖY    | SOYDAN TEKNİK İKL. VE TEKN. İNŞ. - HACI AHMET SOYDAN                       | (212) 635-3134  | SAKIZAĞACI MAH. İSTANBUL CAD. NO:62 BAKIRKÖY / İSTANBUL                    |
| İSTANBUL   | BAYRAMPAŞA  | AKEL KLİMA SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.                                          | (212) 563-3333  | KOCATEPE MAH. ŞEHİR PARKI CAD. NO:143/A                                    |
| İSTANBUL   | BAYRAMPAŞA  | ME&TA KLİMA - TANER AYDEMİR                                                | (212) 640-2006  | KARTALTEPE MAH. 50. YIL CADDESİ NO:6/B                                     |
| İSTANBUL   | BEŞİKTAŞ    | ULUS KLİMA ELEKT. ELEKTRONİK SAN. TİC. LTD.ŞTİ.                            | (212) 265-6011  | ADNAN SAYGUN CAD.AYDIN SOK. NO:6/A                                         |
| İSTANBUL   | BEYKOZ      | NETA KLİMA SİST. İNŞ. TUR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ                              | (216) 680-2300  | KAVACIK MAH. ORHAN VELİ KANIK CAD. KÜÇÜK APNO:24 BEYKOZ                    |
| İSTANBUL   | BEYOĞLU     | AYSBERG TEK. SERV. HİZM. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.                            | (212) 361-0416  | FETİHTEPE MAH.SİVAS SOK. NO:38/B HASKÖY                                    |
| İSTANBUL   | B.ÇEKMECE   | NETCOND ELEKTROMEKANİK - MEHMET NURİ KORKMAZ                               | (212) 856-0685  | PINARTEPE MAH. ORHANGAZİ CAD. NO 2/F4 BÜYÜKÇEKMECE / İSTANBUL              |
| İSTANBUL   | ÇEKMEKÖY    | OSMAN İLHAN UZMAN KLİMA SİSTEMLERİ VE İNŞAAT                               | (216) 429-9169  | AYDINLAR MAH.ADNAN KAHVECİ CAD.AYDINTEPE SOK 4/A-B                         |
| İSTANBUL   | ESEN YURT   | ATOM KLİMA MÜHENDİSLİK - EMRE ÖZCAN                                        | (212) 605-1095  | SÜLEYMAN DEMİREL CAD.ÇARŞI PAZAR AVM(OUTLAND AVM) 1.KAT NO:49              |
| İSTANBUL   | EYÜP        | ETG TEKNİK ISITMA VE SOĞUTMA SİS.SAN.VE.TİC.LTD.ŞTİ.                       | (212) 537-0530  | YEŞİLPINAR MAH. GİRNE SOK. NO: 139/1A EYÜP                                 |
| İSTANBUL   | FATİH       | ATMOSFER DAYANIKLI TÜK.MAL. SAN.VE TİC. LTD.ŞTİ.                           | (212) 635 42 85 | ATIKALI MAH. FEVZİ PAŞA CAD. NO:140                                        |
| İSTANBUL   | GÖZTEPE     | GÜRBÜZ ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ LTD.ŞTİ.                                     | (216) 418-8232  | FAHİR AÇAN SOK. NO:7/1                                                     |
| İSTANBUL   | GÖZTEPE     | ÜNVER TEKNİK HİZMETLER LTD.ŞTİ.                                            | (216) 541-0303  | EĞİTİM MAH. AÇIKGÖZ SK. 24 B:9 GÖZTEPE / İSTANBUL                          |
| İSTANBUL   | K.ÇEKMECE   | ÖZSER SOĞUTMA                                                              | (212) 470-6005  | SÖĞÜTLÜÇEŞME MAH. HUZUR CAD. CAMİALTI SOK. NO:11/A4                        |
| İSTANBUL   | KADIKÖY     | GDK MÜH. TAAH. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.                                      | (216) 449-4244  | ZÜHTÜPAŞA MAH.BAĞDAT CAD.CAMİ SOK. NO:12/C KIZILTOPRAK                     |
| İSTANBUL   | KADIKÖY     | TEMİZKAN TEK. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.                                          | (216) 373-8829  | DUMLUPINAR MAH. AKÇAKOCA SOK. BAŞKAN APT. 4/1 KADIKÖY                      |
| İSTANBUL   | KADIKÖY     | TURAN İKLİMLENDİRME VE KLİMA SİST. SAN. VE TİC.LTD.ŞTİ.                    | (216) 410-3300  | BOSTANCI MAH.MEHMET ŞEVKİPAŞA SOK. KOCAKLAR 22/A                           |
| İSTANBUL   | KARTAL      | DEĞİŞİM KLİMA İKLİMLENDİRME VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. LTD. ŞTİ.      | (216) 387-1212  | ATALAR MAH. KÖROĞLU CAD. SULTAN SOK. NO:36/C KARTAL                        |
| İSTANBUL   | MALTEPE     | 2C MÜHENDİSLİK SERVİS HİZMETLERİ TİC.LTD.ŞTİ.                              | (216) 371-2122  | FINDIKLI MAH. GAZİ MUSTAFA KEMAL CADDESİ NO:25                             |

## SERVİS İSTASYONLARINI GÖSTERİR LİSTE

| İl         | İlçe       | Ünvan                                                                                   | Tel             | Adres                                                                             |
|------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| İSTANBUL   | MALTEPE    | ARDA KLİMA ELEKTRONİK MAK. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.                                       | (216) 371-3007  | CEVİZLİ MAH. TUGAYYOLU SAVAŞ SOK. SAĞLAM APT. NO. 1/2                             |
| İSTANBUL   | PENDİK     | BULUT KLİMA SİST.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.                                                    | (216) 307-0794  | GÜLLÜ BAĞLAR MAH. AYDEMİR SK. NO:13/A PENDİK /İST.                                |
| İSTANBUL   | PENDİK     | ELİT KLİMA - İMDAT ALTUN                                                                | (216) 511-1162  | YENİ MAHALLE PLEVNE CADDESİ, NO 3/D                                               |
| İSTANBUL   | PENDİK     | MERT KLİMA - MUSTAFA MERT                                                               | (216) 484-6896  | KAYNARCA MAH.DENİZ CAD.ÜVEYSİ SOK NO:14/A                                         |
| İSTANBUL   | SANCAKTEPE | TEK-SER KLİMA SOĞUTMA SİSTEMLERİ - YILDIRIM KARADAĞ                                     | (216) 499-9033  | OSMANGAZİ MAH. ATAYOLU CD. NO:22/A SANCAKTEPE                                     |
| İSTANBUL   | SARIYER    | GENÇ SERVİS ELEKT. EV ALET. SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.                                       | (212) 299-4757  | FERAHEVLER MAH. ADNAN KAHVECİ CAD. MERAL SOK. NO:9 TARABYA/SARIYER                |
| İSTANBUL   | SİLİVRİ    | KARTEKNİK ISITMA SOĞ.SİST.DAY.TÜK. MAL.SAN.VE TİC. LTD. ŞTİ                             | (212) 727-3813  | PIRİ MEHMET PAŞA MAH.HÜSEYİN TUFAN SOK NO:2/C SİLİVRİ                             |
| İSTANBUL   | SULTANGAZİ | DB KLİMA ISITMA SOĞUTMA HAVALANDIRMA                                                    | (212) 419 42 03 | YUNUS EMRE MAH.1328/1 SOK.NO:25/1                                                 |
| İSTANBUL   | ŞİŞLİ      | BAHADIR TEKNİK ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ İNŞ.SAN.TİC.LTD.ŞTİ.                        | (212) 278-5969  | BACADİBİ MAH. KARDEŞLER CAD. NO:3                                                 |
| İSTANBUL   | ŞİŞLİ      | BALKAR DAYANIKLI TÜK.MALZ.SERV.PAZ.İTH.İHR.SAN.TİC.LTD.ŞTİ.                             | (212) 266-5555  | MECİDİYEKÖY YOLU NO:20/A MECİDİYEKÖY                                              |
| İSTANBUL   | ŞİŞLİ      | GÖRAY İKLİMLENDİRME SİSTEMLERİ SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.                                   | (212) 216-8585  | MEHMETÇİK CAD. ÜÇ OBALAR SOK. NO:1 FULYA                                          |
| İSTANBUL   | ŞİŞLİ      | GÜRBÜZ TİCARET DAY. TÜK. MAL. VE KLİMA SAN.LTD.ŞTİ.                                     | (212) 351 38 96 | GÜLBAHAR MAH.CEMAL SAHİR SOK NO: 33 / Z:16-17                                     |
| İSTANBUL   | TUZLA      | CBK SOĞUTMA                                                                             | (216) 423-5621  | ŞİFA MAH. KEVSER SK. NO:18/4 TUZLA                                                |
| İSTANBUL   | ÜMRANİYE   | BAHADIR TEKNİK ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ İNŞ.SAN.TİC.LTD.ŞTİ. ŞB.                    | (216) 461-1415  | TURGUT ÖZAL BULVARI TURCAN CADDESİ ZİYNET SOK NO:36 ŞERİ ALİ                      |
| İSTANBUL   | ÜMRANİYE   | ER TEKNİK ISITMA SOĞ. SİST. SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.                                       | (216) 469-6263  | HAMZA YERLİKAYA BLV. NO:95 AŞAĞI DUDULLU MH. ÜMRANİYE(ŞİLE YOLU ÇEKMEKÖY KAVŞAĞI) |
| İSTANBUL   | ÜSKÜDAR    | YÜKSEK TEKNİK ENERJİ VE KLİMA SİST.TAAH.SAN. VE TİC.A.Ş.                                | (216) 335-4010  | CUMHURİYET MAH. KARLIDERE CAD. TAYFUN SOK. NO:2-4                                 |
| İZMİR      | ALİAĞA     | YILMAZER SOĞUTMA SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.                                                 | (232) 616-5442  | CUMHURİYET CAD. NO:25                                                             |
| İZMİR      | BERGAMA    | TEKİN TİCARET - HÜSEYİN TEKİN                                                           | (232) 633-6437  | ERTUĞRUL MAH. KAYMAKAM KEMAL BEY CAD. NO:10 BERGAMA                               |
| İZMİR      | BORNOVA    | GÜNEY ISITMA SOĞUTMA MALZ.VE SAN.LTD. ŞTİ.                                              | (232) 461-7425  | BURAK REİS CAD. NO: 112 / A- B                                                    |
| İZMİR      | BORNOVA    | MOMENT İKLİM. OTOM. MUH. DAN. TAAH. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.                                 | (232) 342-1040  | KAZIM DIRİK MAH. MUSTAFA KEMAL CAD. NO: 76 / C                                    |
| İZMİR      | BUCA       | EGE İKLİMLENDİRME YAPI SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ                                | (232) 426-3020  | MEHMET AKİF CAD. NO:76/A                                                          |
| İZMİR      | ÇİĞLİ      | GALİP KLİMA İNŞ. GIDA TURİZM SAN VE TİC. LTD. ŞTİ.                                      | (232) 364-3848  | MALTEPE CAD. NO:9/A ÇİĞLİ                                                         |
| İZMİR      | GAZİEMİR   | AN KLİMA - AYDIN ATAŞOY ISITMA SOĞUTMA ÜRÜNLERİ ALIM SATIM                              | (232) 281-4210  | BÜYÜK MENDERES CAD. NO:177/B                                                      |
| İZMİR      | GAZİEMİR   | SİSTEM TEK. MÜH. ISIT. SOĞ. KLİMATES. İNŞ. SAN. TİC.. LTD. ŞTİ.                         | (232) 251-2266  | ATIF BEY MAH. 5 SK. NO: 31/5                                                      |
| İZMİR      | KARABAĞLAR | AYMEN KLİMA SİSTEMLERİ - AYKUT AVCI                                                     | (232) 264-2001  | 4019/8 SOK. NO: 23A DOSTLUK BULVARI KARABAĞLAR                                    |
| İZMİR      | KARABAĞLAR | ERSİN KLİMA - ARİF GÜRAKAN                                                              | (232) 231-6583  | MIZRAKLI CAD. NO:28/B YEŞİLYURT                                                   |
| İZMİR      | KARŞIYAKA  | A KLİMA SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.                                                          | (232) 369-2533  | CEMAL GÜRSEL CAD. NO:50 A-B                                                       |
| İZMİR      | KONAK      | AKDENİZ ELEKTR. DAY.TÜK.MAL.TUR.GIDA TEKS. BUJ. SAN.TİC. LTD. ŞTİ.                      | (232) 484-7100  | ŞEHİTLER CAD.NO 141 DECO ZONE ALSANCAK                                            |
| İZMİR      | KONAK      | DAYHAN İNŞ. TUR. SAN. IS. SOĞ. ELEKTR. EŞYA İLETİŞİM D.GAZ VE MÜH. HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. | (232) 463-7013  | TALATPAŞA BULVARI NO:74/A-B                                                       |
| İZMİR      | KONAK      | MENTAY SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.                                         | (232) 247-1568  | MİTHATPAŞA CAD.NO:1208 GÜZELYALI                                                  |
| İZMİR      | KONAK      | SERAY KLİMA-HAKAN SERDAR YAHŞİ                                                          | (232) 441-8213  | KAHRAMANLAR MAH. SEMT 1417 SOK. 8/A KONAK / İZMİR                                 |
| İZMİR      | KONAK      | YALI İKLİMLEN. TEKN. ÜRÜNLERİ İÇ VE DIŞ TİC LTD. ŞTİ.                                   | (232) 245-5195  | MİTHATPAŞA CAD. NO: 850/2-B                                                       |
| İZMİR      | MENEMEN    | DENİZ MÜHENDİSLİK - BÜLENT NARDAĞ                                                       | (232) 832-3234  | KASIMPAŞA MAH.CENGİZ TOPEL CAD.NO:2/A MENEMEN/İZMİR                               |
| İZMİR      | NARLIDERE  | AY Bİ KLİMA ISITMA SOĞUTMA İKLİMLENDİRME İNŞAAT İTH. İHR. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.        | (232) 239-0325  | MİTHATPAŞA CAD. NO:264/A NARLIDERE/İZMİR                                          |
| İZMİR      | ÖDEMiŞ     | EFE İKLİMLENDİRME VE SOĞ. SİST. - ÖZER ESER                                             | (232) 599-1599  | İNÖNÜ MAH. SARAÇOĞLU CAD.N:105/A ÖDEMiŞ/İZMİR                                     |
| İZMİR      | SELÇUK     | GÖZDE ISI- BAHATTİN SEVİNÇ                                                              | (232) 892-7790  | ATATÜRK MAH. ŞAHABETTİN DEDE CAD. NO:4                                            |
| İZMİR      | TİRE       | TEK MÜHENDİSLİK - GÖKHAN BURGAZ                                                         | (232) 511-5991  | YENİ MAH. AKYOL CAD. NO:4 TİRE / İZMİR                                            |
| İZMİR      | URLA       | SEZER SOĞUTMA-OBEN SEZER                                                                | (232) 754-4554  | HACİSA MH. ERDOĞAN KER CD. NO: 12/4                                               |
| K.MARAŞ    | MERKEZ     | GEMCİ KLİMA-AHMET GEMCİ                                                                 | (344) 223-2760  | ŞEKERDERE CAD. ADNAN MENDERES BUL. BEYZA APT. NO:35/B                             |
| KARAMAN    | MERKEZ     | ÖZ SOĞUTMA ISITMA VE KLİMA SİSTEMLERİ - MUSTAFA ÖZTÜRK                                  | (338) 212-0674  | KAZIMKARABEKİR PAŞA MAH. ŞEHİT NİHAT AKMAN CAD. NO:19                             |
| KAYSERİ    | MERKEZ     | ÇELEBİLER MÜH.D.GAZ. İNŞ. SAN. VE TİC.LTD.ŞTİ.                                          | (352) 336-0775  | KÜÇÜKALİ MH. KARTAL BLV. MAVİ KENT SİT. B BLOK NO: 127/C                          |
| KAYSERİ    | MERKEZ     | UZMAN İKLİMLENDİRME SİSTEMLERİ SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.                                   | (352) 232-2163  | SAHABİYE MAH. YILDIRIM CAD. 8/E                                                   |
| KIRKLARELİ | LÜLEBURGAZ | AN KARDEŞLER ENERJİ & YAPI - KAYHAN VARDAR                                              | (288) 412-0757  | İSTİKLAL MAH. ÖZGÜRLÜK CAD. NO: 126 LÜLEBURGAZ / KIRKLARELİ                       |
| KOCAELİ    | GEBZE      | ALMİNA KLİMA ISITMA SOĞUTMA SİSTEMLERİ - HÜSEYİN AKGÜL                                  | (262) 642-7591  | MUSTAF PAŞA MH. ŞEHİT YILMAZ ARGON CD. NO:106 İŞYERİ 4                            |
| KOCAELİ    | İZMİT      | SERİNDERE SOĞUTMA-SERHAT SERİNDERE                                                      | (262) 323-5341  | YENİŞEHİR MAH. MİNTAŞ SOK. NO:20                                                  |
| KOCAELİ    | İZMİT      | UZMANLAR VRF-METİN DEDE                                                                 | (262) 371-6144  | KÖRFEZ MAH. İZZET UZUNER SOK. 6C                                                  |
| KONYA      | MERAM      | BEYDAĞ TEKNİK - MURAT GEDİK                                                             | (332) 351-3747  | ABDUL AZİZ MAH. ŞİRİN HANIM SOK. NO:8/A                                           |

## SERVİS İSTASYONLARINI GÖSTERİR LİSTE

| İl        | İlçe         | Ünvan                                                                      | Tel            | Adres                                                                |
|-----------|--------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------|
| KONYA     | SELÇUK       | DEMİROK TEKNİK ISITMA SOĞUTMA SİSTEMLERİ MONTAJ VE ONARIMI-MURAT DEMİROK   | (332) 322-3833 | NIŞANTAŞI MAH. ÇİMENZAR SK. 3/A SELÇUKLU / KONYA                     |
| LEFKOŞA   | MERKEZ       | SUSER MARKS&WORLD TRADING CO.LTD.                                          | (392) 444-7500 | FUAR YOLU LEFKOŞA/KIBRIS                                             |
| MALATYA   | BATTALGAZI   | ŞİMAL END.CİHAZ. MAK.MÜH.İNŞ.MİM.D.GAZ VE GIDA İTH.İHR.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ. | (422) 326-1919 | İSMETİYE MAH. NİYAZI MISRI CAD. NECATİ GÖK KONAĞI ALTI. NO:28/A      |
| MANİSA    | AKHİSAR      | GÜNEY SOĞUTMA - MİRAÇ GÜNEY                                                | (236) 413-2359 | HİLALİYE CAD. 151 Sok. NO:108/B                                      |
| MANİSA    | MANİSA       | KLİMA MARKET - SÜLEYMAN ÖZPALA                                             | (236) 232-4458 | ARDA MAH.KUMLUDERE CAD. 56/A ŞEHZADELER                              |
| MANİSA    | MERKEZ       | ELİT ÇARŞI - TEVFİK ERAY YÜKSEL                                            | (236) 232-7866 | 1.ANAFARTALAR MAH.CUMHURİYET CAD.NO:35/A KİTAPSARAY ÇARŞISI          |
| MANİSA    | SOMA         | SEFA KLİMA-MALİK YETİM                                                     | (236) 614-1689 | NİHAT DANIŞMAN MH. NAZIM USULOĞLU CAD. NO:34/A                       |
| MANİSA    | TURGUTLU     | EFEKAR SOĞUTMA - MEHMET AKİF ÖZER                                          | (236) 312-4103 | CUMHURİYET MAH. OKÇULAR SOK. NO: 22/A                                |
| MANİSA    | TURGUTLU     | GÖRKEM TİCARET - VEDAT FIDANBOY                                            | (236) 313-2598 | TURAN MAH. OKÇULAR SOK. 8/A                                          |
| MANİSA    | YUNUSMERE    | KLİMACI GÖÇMENOĞLU - FİKRİ YENİGELEN                                       | (236) 234-8586 | MERKEZ EFENDİ MH.SEKİZ EYLÜL CD. NO:155/A MANİSA                     |
| MARDİN    | KIZILTEPE    | İRMAR OTOM. TARIM PET. İNŞ. KUY. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.                    | (482) 312-7006 | İPEKYOLU ÜZERİ AKDAĞ AP. NO: 24/C                                    |
| MARDİN    | KIZILTEPE    | FERCAN DAY. TÜK. MAL. GIDA İNŞ. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.                        | (482) 290-2639 | MARDİN CAD.T.Z.D.K.BİTİŞİĞİ NO:15 KIZILTEPE                          |
| MERSİN    | ANAMUR       | İLKİM KLİMA SİSTEMLERİ-HAVVA FUNDA KAYA                                    | (324) 814-0133 | YEŞİLYURT MAH. ATATÜRK BULVARI FEHMİ GÖKSEL APT.ALTINO:49/Z02 ANAMUR |
| MERSİN    | ERDEMLİ      | SELEN DAY. TÜK. MALLARI İNŞ. TAAH. TURZ. SAN. LTD. ŞTİ.                    | (324) 516-2727 | MERKEZ MH. SİLİFKE CD. IŞIK AP. NO: 218/A                            |
| MERSİN    | POZCU        | KLAS KLİMA ISITMA SOĞ. DAY. TÜK. MAL. İNŞ. MOB. SAN. LTD.                  | (324) 331-0676 | İNÖNÜ MAH. 6. CAD. EMEK APT. ALTI 4/B                                |
| MERSİN    | POZCU        | TEK KLİMA ISITMA SOĞUTMA                                                   | (324) 327-3500 | İNÖNÜ MAH. 1405 SK. CELAL BEY APT. NO: 48 POZCU                      |
| MERSİN    | SİLİFKE      | KARDEŞLER SOĞUTMA                                                          | (324) 714-7603 | GAZİ MAH. OĞUZ KAN CAD. FIRTINA APT. NO:41                           |
| MERSİN    | YENİŞEHİR    | ASYA SOĞUTMA-NURETTİN ERVÜZ                                                | (324) 327-5401 | BAHÇELİEVLER MAH. FATİH APT. 1803 SOK. NO:24/B                       |
| MERSİN    | YENİŞEHİR    | ATA TEKNİK                                                                 | (324) 331-0440 | HÜRRİYET MAH. İSMET İNÖNÜ BULV. PAYDAK APT. A BLOK NO: 115/A         |
| MERSİN    | YENİŞEHİR    | FLAMİNGO KLİMA                                                             | (324) 326-4666 | PALMIYE MAH. 1209 SK. EBRU APT. ALTI NO:14/5                         |
| MUĞLA     | BODRUM       | ALTUĞ ISI VE SU ŞARTLANDIRMA MİM. MÜH. TUR. SAN. LTD. ŞTİ.                 | (252) 316-1292 | OMURÇA MAH. CEVAT ŞAKİR CAD. NO:110                                  |
| MUĞLA     | BODRUM       | ARTI ISITMA SOĞUTMA DEKORASYON - ALİ YILDIRIM                              | (252) 386-4466 | İNÖNÜ CAD. NO:61 A/5 GÖKÇEBEL YALIKAVAK                              |
| MUĞLA     | BODRUM       | BODRUMMAKEL PAZARLAMA MÜHENDİSLİK TİC. TUR. İNŞ. EMLAK İTH. İHR. LTD. ŞTİ. | (252) 363-9343 | ATATÜRK BULVARI PAMİR İŞ MERKEZİ B3 BLOK NO:3 KONACIK-BODRUM-MUĞLA   |
| MUĞLA     | BODRUM       | KLIMATEK İKLİMLENDİRME SİSTEMLERİ - ERHAN ÖLÇER                            | (252) 387-9804 | ATATÜRK CAD. NO: 156 C GÜNDOĞAN                                      |
| MUĞLA     | FETHİYE      | AA ISITMA SOĞUTMA - ADNAN TÜRK                                             | (252) 614-2273 | MUSTAFA KEMAL BLV. KATRANCI AP. NO:30                                |
| MUĞLA     | MARMARİS     | ALDAĞ TEKNİK ISIT. SOĞ. - ŞENOL ALDAĞ                                      | (252) 412-5235 | ORGENERAL MUSTAFA MUĞLALI CAD. KEMERALTI MAH. NO: 48                 |
| MUĞLA     | MARMARİS     | AYDIN TEKNİK SOĞUTMA - RAMAZAN AKBABA                                      | (252) 412-3949 | ÇILDIR MAH. 105 SK. NO:6/B MARMARİS                                  |
| MUĞLA     | MİLAS        | ŞENTÜRK SOĞUTMA - M. EMİN ŞENTÜRK                                          | (252) 513-3217 | HACI İLYAS MAH. SODRA SOK. NO:16/C                                   |
| MUĞLA     | ORTACA       | YORULMAZ TİCARET VE TEKNİK SERVİS-MAVLÜT YORULMAZ                          | (252) 282-3939 | ATATÜRK BULVARI ATATÜRK CADDESİ NO:75/A ORTACA                       |
| NİĞDE     | MERKEZ       | İKLİM SOĞUTMA - ADİL KUTAN                                                 | (388) 311-7512 | ŞAHSÜLEYMAN MH. SUAT BAYKAL CD. NO:52/A                              |
| ORDU      | MERKEZ       | ASES KLİMA SERVİSİ - SERDAR GÜNLÜ                                          | (452) 212-1818 | YENİ MAH. 303. SOK. NO:25/A                                          |
| OSMANİYE  | KADIRLI      | KAYA SOĞUTMA - CEMİL KAYA                                                  | (328) 718-4042 | CENGİZ TOPEL MAH. D.DR. DEVLET BAHÇELİ BULV. NO: 137                 |
| OSMANİYE  | MERKEZ       | DOĞAR MÜH.İSIT. SOĞ. D.GAZ SİST. - FATİH DOĞAR                             | (328) 813-1732 | ALİBEYLI MH. MUSA ŞAHİN BLV. GÜNEŞ AP. NO: 180                       |
| SAMSUN    | MERKEZ       | SAM-AKS SOĞUTMA SİSTEMLERİ                                                 | (362) 231-5111 | ÇİFLİK MAH.METE SOK GÜLSÜN AP:NO:24/1                                |
| SİİRT     | MERKEZ       | SALİH ISITMA VE SOĞUTMA-ADNAN SEZGİ                                        | (484) 223-5958 | KOOPERATİF MAH. 1713 SOKAK NO:14/A                                   |
| SİVAS     | MERKEZ       | AKPANEL END. SOĞ. SİSTEM. MAKİNA SAN. LTD. ŞTİ.                            | (346) 223-2363 | AYDOĞAN MAHALLESİ PÜNZÜRÜK CADDESİ NO:31/A                           |
| ŞANLIURFA | CEYLANPINAR  | ARSU TİCARET-MEHMET ARSU                                                   | (414) 471-2363 | ULUCAMİİ MH. 1002 CD. NO:11 CEYLANPINAR                              |
| ŞANLIURFA | MERKEZ       | ISITEK MÜŞAVİRLİK VE MÜHENDİSLİK-AHMET FATİH İÇTEN                         | (414) 312-4202 | HAMİDİYE MAH.EMNİYET CAD. SEMBOL APT.ALTİ. NO:19/C                   |
| TEKİRDAĞ  | SÜLEYMANPAŞA | GÜL SOĞUTMA - GÜVEN GÜL                                                    | (282) 263-8684 | YAVUZ MAH. LİSE CAD. NO:47 SÜLEYMANPAŞA / TEKİRDAĞ                   |
| TOKAT     | MERKEZ       | YAĞAR ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ- MUSTAFA YAĞAR                                | (356) 212-6177 | BEHZAT BULVARI SİVİL SAVUNMA YANI NO:17                              |
| TRABZON   | MERKEZ       | BORAN TEKNİK KLİMA - FARUK BORAN                                           | (462) 230-9608 | TOKLU MAH. İSTİKLAL SOK. NO:8                                        |
| TRABZON   | ORTAHİSAR    | ÖZGÜR SOĞUTMA                                                              | (462) 322-3485 | İNÖNÜ MAH. DÜZEN SOK. NO:16/B                                        |
| VAN       | MERKEZ       | SÜRMELİLER TİCARET - RECEP SÜRMELİ                                         | (432) 212-0284 | ŞEREFİYE MAH. YILDIZ SOKAK NO:4/A                                    |
| ZONGULDAK | MERKEZ       | NALINCI KLİMA GIDA SAN.VE TİC.PAZ.LTD.ŞTİ                                  | (372) 251-2257 | TERAKKİ MH. VATAN CD. NO: 14/D                                       |

TÜRKİYE GENELİNDEKİ SERVİS İSTASYONLARINA YUKARIDA BELİRTTİĞİMİZ İLETİŞİM BİLGİLERİNDEN ULAŞABİLİRSİNİZ.

